

الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والجودة  
SASO

اللائحة الفنية للمراكب المائية

اعتمدت هذه اللائحة الفنية في اجتماع مجلس إدارة الهيئة رقم (١٩١) المنعقد بتاريخ ١٥/٠٩/١٤٤٤هـ (٠٦/٠٤/٢٠٢٣م)

نُشرت اللائحة في الجريدة الرسمية بتاريخ  
١٠/٢٩/١٤٤٤هـ (١٩/٠٥/٢٠٢٣م)

الإصدار الأول



## المحتويات

|    |  |
|----|--|
| ٣  | تمهيد  |
| ٤  | المادة (١) المصطلحات والتعاريف   |
| ٦  | المادة (٢) المجال  |
| ٧  | المادة (٣) الأهداف   |
| ٧  | المادة (٤) التزامات المورد   |
| ٨  | المادة (٥) البيانات الإيضاحية  |
| ٨  | المادة (٦) إجراءات تقويم المطابقة  |
| ٩  | المادة (٧) مسؤوليات الجهات الرقابية  |
| ٩  | المادة (٨) مسؤوليات سلطات مسح السوق  |
| ٩  | المادة (٩) المخالفات والعقوبات   |
| ١٠ | المادة (١٠) أحكام عامة   |
| ١١ | المادة (١١) أحكام انتقالية   |
| ١١ | المادة (١٢) النشر  |
| ١٢ | الملحق (أ-١) قائمة المواصفات القياسية الخاضعة لهذه اللائحة                 |
| ٢١ | الملحق (ب-١) قائمة الترميز الجمركية (HS Codes)                             |
| ٢٢ | الملحق (أ-٢) المتطلبات الأساسية لتصميم وبناء منتجات المراكب المائية        |
| ٣٠ | الملحق (ب-٢) المتطلبات الأساسية لانبعاثات العادم من محركات الدفع           |
| ٣٦ | الملحق (ج-٢) المتطلبات الأساسية لانبعاثات الضوضاء                          |
| ٣٨ | الملحق (٣) إجراءات تقويم المطابقة وفقاً لفئات المنتج                       |
| ٣٩ | الملحق (٤) نموذج تقويم المطابقة (Type 1a) وفقاً للمواصفة ISO/IEC 17067     |
| ٤٢ | الملحق (٥) نموذج تقويم المطابقة (Type 3) وفقاً للمواصفة ISO/IEC 17067      |
| ٤٥ | الملحق (٦) نموذج إقرار المورد بالمطابقة Supplier Declaration of Conformity |



## تمهيد

تماشياً مع انضمام المملكة العربية السعودية إلى منظمة التجارة العالمية وفقاً لقرار مجلس الوزراء رقم ٢٤٤ وبتاريخ ١٤٢٦/٩/٢١ هـ بشأن الموافقة على وثائق انضمام المملكة لمنظمة التجارة العالمية، وما يتطلب الأمر من التزام المملكة بمواءمة أنظمتها ذات العلاقة بما يتماشى مع مبادئ اتفاقيات المنظمة، خاصة اتفاقية العوائق الفنية للتجارة (TBT) التي تقضي بعدم وضع اشتراطات فنية غير ضرورية أمام انسياب السلع بين الدول الأعضاء، وعدم التمييز بين المنتجات ذات المنشأ المختلف من حيث الاشتراطات الفنية وطرائق تقويم المطابقة، وذلك من خلال إصدار لوائح فنية تشمل المتطلبات الأساسية المشروعة وتوحيد إجراءات العمل.

وبناءً على المادة الثالثة (فقرة - ١) من تنظيم الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والجودة الصادر بقرار مجلس الوزراء رقم ٢١٦ بتاريخ ١٤٣١/٦/١٧ هـ، الموافق ٢٠١٠/٥/٣١ م، وذلك بأن تتولى الهيئة "إصدار مواصفات قياسية سعودية وأنظمة وأدلة الجودة وتقويم المطابقة، تتوافق مع المواصفات القياسية والأدلة الدولية، وتحقق متطلبات اتفاقية منظمة التجارة العالمية في هذا المجال، وتكون متوافقة مع الشريعة الإسلامية ومحقة لمصالح المملكة".

واستناداً إلى المادة الرابعة (فقرة - ٢) من تنظيم الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والجودة الصادر بقرار مجلس الوزراء رقم ٢١٦ بتاريخ ١٤٣١/٦/١٧ هـ، الموافق ٢٠١٠/٥/٣١ م، وذلك بأن تتولى الهيئة "إصدار لوائح إجراءات تقويم المطابقة للسلع والمنتجات والخدمات طبقاً للمواصفات القياسية التي تعتمدها".

وبناءً على المادة الرابعة (فقرة - ١٤) من تنظيم الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والجودة الصادر بقرار مجلس الوزراء رقم ٢١٦ بتاريخ ١٤٣١/٦/١٧ هـ، الموافق ٢٠١٠/٥/٣١ م، وذلك بأن تتولى الهيئة "مراجعة الأنظمة واللوائح الرقابية ذات العلاقة بمجالات عمل الهيئة، وتطويرها، واقتراح التعديلات اللازمة عليها، لتواكب متطلبات الجودة والسلامة، وإحالتها إلى الجهات المختصة، لدراستها وإصدارها وفقاً للطرق النظامية".

وبناءً على المادة السادسة (فقرة - ١) من تنظيم الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والجودة الصادر بقرار مجلس الوزراء رقم ٢١٦ بتاريخ ١٤٣١/٦/١٧ هـ، الموافق ٢٠١٠/٥/٣١ م، التي تنص على "مع مراعاة ما ورد في المادة (الرابعة) من هذا التنظيم، تعد الهيئة هي المرجع في المملكة في كل ما يتعلق بالمواصفات القياسية، وإجراءات تقويم المطابقة، ومنح علامة الجودة والقياس والمعايرة. وعلى جميع القطاعات الحكومية والخاصة الالتزام بالمواصفات القياسية السعودية في جميع مشترياتها وأعمالها".

وحيث إن المواصفات القياسية للمنتجات المشمولة في إحدى اللوائح تعتبر أساساً لمطابقة تلك المنتجات للمتطلبات الأساسية للسلامة في اللائحة المحددة، أعدت الهيئة هذه اللائحة الفنية.

ملحوظة: هذا التمهيد وجميع الملاحق لهذه اللائحة جزء لا يتجزأ منها.

## المادة (١) المصطلحات والتعاريف

١/١ تكون للمسميات والعبارات أدناه والعبارات الأخرى الواردة في هذه اللائحة -عند تطبيق بنودها- الدلالات والمعاني الميينة أمامها، أو الواردة في الأنظمة واللوائح والقرارات المعمول بها في الهيئة مالم يقتضي سياق النص خلاف ذلك.

المملكة: المملكة العربية السعودية.

المجلس: مجلس إدارة الهيئة.

الهيئة: الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والجودة.

الجهات الرقابية: هي الجهة/الجهات الحكومية ذات المهام الرقابية حسب اختصاصها، المسؤولة عن تنفيذ أو متابعة تنفيذ اللوائح الفنية سواءً في المنافذ الجمركية أو الأسواق أو المصانع.

سلطات مسح السوق: الجهات الحكومية المختصة بمراقبة الأسواق والإجراءات المتخذة للتأكد من مطابقة المنتجات لمتطلبات اللوائح الصادرة من مجلس الإدارة.

اللائحة الفنية: وثيقة معتمدة من مجلس الإدارة تضع خصائص المنتجات والعمليات المرتبطة بها وطرائق إنتاجها، بما في ذلك الأحكام الإدارية سارية المفعول المطبقة، التي يجب الالتزام بها. وقد تشمل أو تبحث بشكل خاص في المصطلحات والتعاريف والتعبئة، ومتطلبات وضع الشارات أو العلامات على المنتجات أو الخدمات أو العمليات أو طرائق الإنتاج.

المواصفة القياسية: وثيقة تحدد صفات السلعة أو المادة أو الخدمة أو كل ما يخضع للقياس أو أوصافها أو خصائصها أو مستوى جودتها أو أبعادها ومقاييسها أو متطلبات السلامة والأمان فيها، كما تشمل المصطلحات والرموز وطرائق الاختبار وسحب العينات والتغليف وبطاقات البيانات والعلامات.

المتطلبات الأساسية: المتطلبات الخاصة بالمنتجات، التي قد تؤثر في السلامة والصحة والبيئة، التي يجب الالتزام بها.

الخطر (أخطار Hazards): مصدر محتمل للضرر.

المخاطر Risk(s): احتمال ظهور خطر مسبب للضرر؛ مرتبطاً بدرجة شدة الضرر.

مسح السوق: الأنشطة والتدابير التي تتخذها سلطات مسح السوق للتحقق من أن المنتجات تستوفي المتطلبات المنصوص عليها في اللوائح الفنية ذات العلاقة، وأنها لا تشكل خطراً على الصحة والسلامة والبيئة، أو أي جانب آخر يتعلق بحماية المصلحة العامة.

المورد: ويُقصد به ما يلي:

(أ) صانع المنتج، في حالة إقامته في المملكة، أو كل شخص يقدم هويته على أنه صانع للمنتج وذلك من خلال تسميته المنتج باسمه أو أي وصف تجاري ذي صلة، وكذلك كل شخص يقدم على تجديد المنتج.

(ب) وكيل الصانع في المملكة في حالة إقامة الصانع خارج المملكة، أو المستورد في حالة عدم وجود وكيل للصانع في المملكة.

ج) كل شخص فف سلسلة التورفد ممن قد فكون لنشاطه أثر فف خواصص المنآج.

إجراءآ تقوفم المطابقة: وثففة معتمدة من مجلس الإدارة آوضآ الإجراء المستخدم بطرففة مباشرة أو ففر مباشرة لتقوفم المطابقة.

الجهةآ المقبولة: هف جهةآ تقوفم مطابقة تقبلها الهيئة وفقاً لللائحة قبول جهةآ تقوفم المطابقة.

شهادة المطابقة: الشهادة الصادرة عن الهيئة أو إحدى الجهةآ المقبولة، الفف آؤكد مطابقة المنآج أو أف دفعة منه لمتطلبات المواصفاآ القفاسفة ذات العلاقة.

إقرار المورد بالمطابقة: إقرار من المورد نفسه بأن منآجه مطابق لمتطلبات التشرفعاآ المعمول بها، وذلك دون أف آدخل إلزامف من طرف ثالث - فف فمفع المراحل الخاصة بعملفة التصنع- وقد فعتمد الإقرار على اختباراآ على المنآج وفقاً للتشرفعاآ ذات العلاقة.

علامة الجودة السعودفة: هف علامة اعتمدها الهيئة آدل على أن المنشأة ذات نظام إدارة فعال فضمن إنتاج سلعة مطابقة لللائحة وإجراء المنآ والمواصفاآ القفاسفة السعودفة الخاصة بها.

الوضع فف السوق: هو وضع المنآج لأول مرة فف سوق المملكة، والمسؤول عنه إما الصانع أو المستورد.

العرض فف السوق: فعف أف إمداد بالمنآج بهدف التوزفج أو الاستهلاك أو الاستخدام فف المملكة فف إطار نشاطآ تجارف سواء كان ذلك مقابل مبالغ مادية أو بدون مقابل.

السحب: هو أف إجراء بهدف إلى منع عرض المنآجات فف السوق وفف سلسلة التورفد.

الاستدعاء: هو أف إجراء بهدف إلى استرجاع المنآجات المعروضة الفف سفق فوففرها للمستخدم النهائي.

الجهة المختصة: الجهةآ المختصة بتطفق أحكام هذه اللائحة الفنففة وترففس المنشأة ونشاطها.

ترففس: إجازة بتشغفل المراكب المائية تصدها الجهة المختصة بعد موافقة أو تفففش ناجح.

المراكب المائية: فمفع المراكب المائية الترفففة والدراجاآ المائية.

المراكب المائية الترفففة: أف مركب مائف معد للاستخدام للأغراض الرفاضفة أو الترفففة بطول هفكل فتراوح من ٢,٥ إلى ٢٤ مترًا بفرض النظر عن وسفلة الدفع.

الدراجاآ المائية: مراكب مائفة مخصصة للأغراض الرفاضفة أو الترفففة فقل طول هفكلها عن ٤ أمتار وفسستخدم محرك دفع به مضخة نفائفة مائفة (Jet pump) مصدرًا أساسفًا للدفع ومصممة بآف فشغلها شخص أو أشخاص فف حالة الجلوس أو الوقوف أو الانحناء على جزء من بدن المركبة.

الآواماآ المائية (Air cushion vehicles / Hovercraft): مراكب مائفة تطفو على وسادة هوائفة أسفل جسمها وتتحكم محركاآ دفع الهواء المركبة فف خلفها بسرعتها الأفقففة (دفعها للأمام).

الآنحة المائية (Hydrofoils): مراكب مائفة مزودة بزعاآف معدنفة أو صفائآ لرفع هفكلها جزئفًا عن سطح الماء عند فزادة السرعة.



المراكب المائية المخصصة لأغراض الصيد: مراكب مائية مخصصة لأغراض الصيد بكميات تجارية وتحتوي في الغالب على ثلاثيات للتبريد ورافعات.

محرك الدفع: أي محرك يستخدم بشكل مباشر أو غير مباشر لأغراض الدفع.

التعديل الجوهرى للمحرك: تعديل محرك الدفع الذي يمكن أن يتسبب في تجاوز المحرك لحدود الانبعاثات المنصوص عليها في الملحق (٢) أو زيادة قدرة المحرك بأكثر من ١٥٪.

التحويل الجوهرى للمركبة: أي تحويل في المركب المائي يؤدي إلى تغيير وسيلة دفع المركب بما في ذلك التعديل الجوهرى على المحرك أو التعديل على المركب المائي للحد الذي قد يؤثر في استيفائه لمتطلبات السلامة والبيئة المنصوص عليها في هذه اللائحة.

وسائل الدفع: طريقة دفع المركب المائي.

فئة المحرك: مجموعة المحركات التي تنتجها الشركة المصنعة التي لها نفس خصائص انبعاث العادم أو الضوضاء.

الدخول في الخدمة: الاستخدام الأول لمنتج مشمول بهذه اللائحة الفنية من قبل المستخدم النهائي له.

٢/١ يكون للكلمات والعبارات الأخرى الواردة في هذه اللائحة الفنية المعاني الواردة في الأنظمة واللوائح والقرارات المعمول بها في المملكة.

## المادة (٢) المجال

١/٢ تطبق أحكام هذه اللائحة على المنتجات التالية:

١/١/٢ المراكب المائية الترفيهية.

٢/١/٢ الدراجات المائية.

٣/١/٢ مكونات المراكب المائية التالية عند وضعها في السوق:

(أ) معدات الحماية من الاشتعال لمحركات البنزين ذات الدفع الداخلي والخلفي والمساحات الخاصة بخزانات الوقود.

(ب) أجهزة حماية تشغيل المحرك في وضع التعشيق مباشرةً للمحركات الخارجية.

(ج) عجلات التوجيه (المقود) وآليات التوجيه وتجميعات الكياابل.

(د) خزانات الوقود المخصصة للتركيبات الثابتة وخراطيم الوقود.

(هـ) بوابات المراكب المائية (Hatches) وأضواء الملاحة.

٤/١/٢ محركات الدفع المركبة أو المهيأة خصيصًا للتركيب على المراكب المائية أو بداخلها.

٥/١/٢ محركات الدفع المركبة على المراكب المائية أو داخلها التي تخضع لتعديل جوهرى في المحرك.

٦/١/٢ المراكب المائية التي تخضع لعمليات تعديل جوهرية.

- ٢/٢ تستثنى من أحكام هذه اللائحة المنتجات التالية:
- ١/٢/٢ المراكب المائية التي صنفتها الشركة المصنعة على أنها معدة لسباقات ومحركات الدفع المثبتة أو المعدة خصيصًا للتثبيت عليها بما في ذلك قوارب التجديف المخصصة للسباقات والتدريبية.
- ٢/٢/٢ المراكب المائية المصممة بحيث تدفعها القوة البشرية بشكل منفرد.
- ٣/٢/٢ ألواح التزلج على الماء، وإن كانت مصممة بحيث تدفعها الرياح ويشغلها شخص أو أشخاص واقفون.
- ٤/٢/٢ المراكب المائية التاريخية الأصلية والنسخ المقلدة لها (Replicas) ومحركات الدفع المثبتة أو المعدة خصيصًا للتثبيت عليها، التي تستند إلى تصميم ما قبل عام ١٩٥٠ م، التي كان بناؤها في الغالب بالمواد الأصلية وصنفتها الشركة المصنعة.
- ٥/٢/٢ المراكب المائية التجريبية ومحركات الدفع المثبتة أو المعدة خصيصًا للتثبيت عليها، شريطة ألا تكون مطروحة في السوق.
- ٦/٢/٢ المراكب المائية المزودة بطاقم والمعدة خصيصًا للأغراض التجارية بغض النظر عن عدد الركاب ومحركات الدفع المثبتة أو المعدة خصيصًا للتثبيت عليها، مثل:
- نقل الأشخاص.
  - نقل البضائع.
  - أغراض الصيد.
- ٧/٢/٢ الغواصات ومحركات الدفع المثبتة أو المعدة خصيصًا للتثبيت عليها.
- ٨/٢/٢ الحوامات المائية (Air cushion vehicles / Hovercraft) ومحركات الدفع المثبتة أو المعدة خصيصًا للتثبيت عليها.
- ٩/٢/٢ الأجنحة المائية (Hydrofoils) ومحركات الدفع المثبتة أو المعدة خصيصًا للتثبيت عليها.
- ١٠/٢/٢ المراكب البرمائية ذات العجلات أو الجنائز ومحركات الدفع المثبتة أو المعدة خصيصًا للتثبيت عليها التي تكون مهيأة للعمل فوق سطح الماء وعلى الأرض الصلبة.
- ١١/٢/٢ المراكب المائية التي تستخدم للأغراض العسكرية والأمنية ومحركات الدفع المثبتة أو المعدة خصيصًا للتثبيت عليها.
- ١٢/٢/٢ المراكب المائية التي تعمل ببخار الاحتراق الخارجي الذي يغذيه الفحم، الخشب، منتجات النفط أو الغاز ومحركات الدفع المثبتة أو المعدة خصيصًا للتثبيت عليها.

### المادة (٣) الأهداف

تهدف هذه اللائحة الفنية إلى تحديد المتطلبات الأساسية لمنتجات المراكب المائية الترفيهية المشمولة في مجال هذه اللائحة الفنية، وتحديد إجراءات تقويم المطابقة التي يجب على المورد الالتزام بها، وذلك لضمان مطابقة هذه المنتجات للمتطلبات الأساسية التي تهدف إلى المحافظة على البيئة وصحة وسلامة مستخدميها وتسهيل إجراءات مسح الأسواق.

### المادة (٤) التزامات المورد

يجب على المورد، الالتزام بالمتطلبات التالية:

- ١/٤ المتطلبات الأساسية المنصوص عليها في الملحق (٢).
- ٢/٤ إجراءات تقويم المطابقة المطلوب وتوفير الوثائق الفنية المشار إليها في المادة (٦).

- ٣/٤ استيفاء المنتجات للمتطلبات الفنية الواردة في المواصفات القياسية ذات العلاقة المبينة في الملحق (١).
- ٤/٤ استخدام وحدات النظام الدولي (SI Units) أو مضاعفاتها أو أجزاءها، للمنتجات المشمولة في مجال هذه اللائحة أثناء التصميم، التصنيع، أو التداول وذلك وفقاً لنظام القياس والمعايير السعودي.

### المادة (٥) البيانات الإيضاحية

يجب أن تستوفي البيانات الإيضاحية الخاصة بالمراكب المائية الترفيهية، المُعدّة لوضعها وعرضها في السوق ما يلي:

- ١/٥ تمييز كل مركب مائي برقم التعريف للمركب المائي (Watercraft Identification) كما هو موضح في البند ١/٢ من الملحق (٢).
- ٢/٥ تثبيت لوحة صانع المركب المائي كما هو موضح في البند ٢/٢ من الملحق (٢).
- ٣/٥ المعلومات والتحذيرات وإرشادات التشغيل.
- ٤/٥ أن تكون البيانات باللغة العربية بخط واضح وطريقة يَصُغَبُ إزالتها، ويجوز كتابتها بلغة أخرى إضافة إلى اللغة العربية، وتكون العبارة بما دُوِّنَ باللغة العربية.
- ٥/٥ ألا تكون الصور والعبارات المستخدمة على المنتج، مخالفة للنظام العام والآداب العامة والقيم الإسلامية السائدة في المملكة.

### المادة (٦) إجراءات تقويم المطابقة

- ١/٦ يجب على المورد الحصول على شهادة مطابقة وفقاً لمتطلبات هذه اللائحة والمواصفات القياسية السعودية ذات العلاقة؛ صادرة من إحدى الجهات المقبولة، بناءً على فئات المنتج الموضحة في الملحق (٣)، ووفقاً لنماذج تقويم المطابقة الموضحة في الملحق (٤) والملحق (٥).
- ٢/٦ يجب أن تُنقَدَ الجهة المقبولة إجراءات تقويم مطابقة وفقاً للنموذج المحدد، بما يضمن الوفاء بمتطلبات هذه اللائحة الفنية والمواصفات القياسية السعودية ذات العلاقة: المبينة في الملحق (١).
- ٣/٦ يجب أن تضمن إجراءات تقويم المطابقة للمنتجات الخاضعة لعمليات تعديل جوهرية استيفاء متطلبات هذه اللائحة ومتطلبات إجراءات تقويم المطابقة الإضافية المتعلقة بعمليات التعديل.
- ٤/٦ يجب أن يُرفق مع المنتج ملف فني يحتوي على:
- (أ) إقرار المورد (الصانع/المورد) بالمطابقة وفقاً للنموذج المرفق في الملحق (٦).
- (ب) وثيقة تقييم المخاطر.
- (ج) نماذج تقويم المطابقة في الملاحق (٤) و(٥).
- ٥/٦ المراكب المائية الحاصلة على علامة الجودة السعودية تعد مستوفية لمتطلبات هذه اللائحة.





## المادة (٧) مسؤوليات الجهات الرقابية

تقوم الجهات الرقابية ضمن مجال اختصاصها وصلاحياتها بما يلي:

- ١/٧ التحقق من استيفاء المنتجات ذات العلاقة لإجراءات تقويم المطابقة المحددة، والوثائق الفنية المرفقة مع الإرساليات.
- ٢/٧ يحق للجهات الرقابية - عشوائيا - سحب عينات من المنتجات ذات العلاقة، وإحالتها إلى المختبرات المختصة للتأكد من مدى مطابقتها للمتطلبات الواردة في هذه اللائحة الفنية.
- ٣/٧ يحق للجهات الرقابية القيام بفحص المراكب المائية والتفتيش عليها للتأكد من مدى مطابقتها للمتطلبات الواردة في هذه اللائحة.
- ٤/٧ يحق للجهات الرقابية تحميل الموردین تكاليف إجراء الاختبارات وما يتعلق بذلك.
- ٥/٧ عند ضبط حالة عدم مطابقة للمنتج، فإن الجهة الرقابية تسحب المنتجات المعنية من المستودعات وتتخذ الإجراءات النظامية في حقها.

## المادة (٨) مسؤوليات سلطات مسح السوق

تقوم سلطات مسح السوق ضمن مجال اختصاصها وصلاحياتها بما يلي:

- ١/٨ تطبيق إجراءات مسح السوق على المنتجات المعروضة في الأسواق، وكذلك المنتجات المخزنة في مستودعات التجار والمصنعين للتحقق من سلامة المنتجات ومدى استيفائها للمتطلبات الأساسية المبينة في هذه اللائحة الفنية والمواصفات القياسية ذات العلاقة.
- ٢/٨ سحب عينات من المنتج، سواء من السوق أو مستودعات الموردین (صانعين ومستوردين)، وذلك لإجراء الاختبارات اللازمة والتأكد من مدى مطابقتها للمتطلبات المنصوص عليها في هذه اللائحة الفنية.
- ٣/٨ عند ضبط حالة عدم مطابقة للمنتج - المعروض والمخزن - لمتطلبات هذه اللائحة الفنية، فإن سلطات مسح السوق تتخذ جميع الإجراءات الإدارية من سحب واستدعاء للمنتج المعني، وتُطبَّق الإجراءات والعقوبات الواردة في المادة (٩)، وذلك بعد اتخاذ الإجراءات اللازمة.

## المادة (٩) المخالفات والعقوبات

- ١/٩ يُحظر صناعة واستيراد المنتجات غير المطابقة لبنود هذه اللائحة الفنية، وكذلك وضعها وعرضها في السوق، أو حتى الإعلان عنها.
- ٢/٩ يُعتبر عدم استيفاء المنتج لمتطلبات هذه اللائحة الفنية سببا كافيا لسلطات مسح السوق والجهات الرقابية للحكم بأن هذا المنتج غير مطابق؛ مما قد يشكل خطرا على صحة وسلامة المستهلك وعلى البيئة، وذلك في الحالات التالية:
- (أ) عدم تثبيت أو التثبيت غير الصحيح لشارات المطابقة أو علامة الجودة السعودية أو ما يكافئها.

- (ب) عدم إصدار شهادة المطابقة أو إقرار المورد بالمطابقة، أو إصدارهما بطريقة غير صحيحة.
- (ج) عدم توفر أو عدم اكتمال الوثائق الفنية.
- (د) عدم توفر أو عدم اكتمال البيانات الإيضاحية أو إرشادات الاستخدام.
- ٣/٩ عند ضبط أي مخالفة لأحكام هذه اللائحة الفنية، فعلى سلطات مسح السوق - حسب الحالة - اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لإزالة المخالفة وأثارها من السوق، ولها في سبيل ذلك:
- (أ) تكليف الجهة المخالفة - المسؤولة عن وضع وعرض المنتج المخالف - بسحبه من المستودعات أو السوق بهدف تصحيح المخالفة، إن كان ذلك ممكناً، أو تصديره، أو إتلافه (حسب طبيعة المنتج) وذلك خلال المدة الزمنية التي تحددها سلطات مسح السوق.
- (ب) القيام بسحب المنتجات أو حجزها أو إتلافها، أو اتخاذ أي إجراء آخر لاستدعائها من الأسواق. ولسلطات مسح السوق - حسب الحالة - الإعلان عن استدعاء المنتج من الأسواق، مع تحمّل الجهة المخالفة جميع التكاليف المترتبة على ذلك.
- ٤/٩ عند ضبط مخالفة، فإن الهيئة تتخذ الإجراءات اللازمة بحق هذه المنتجات المخالفة لمتطلبات هذه اللائحة الفنية، بما في ذلك إلغاء شهادة المطابقة ذات العلاقة، واتخاذ التدابير اللازمة مع الجهة المقبولة مُصدرة الشهادة وفقاً للائحة قبول جهات تقويم المطابقة.
- ٥/٩ دون الإخلال بأي عقوبة أشد في الأنظمة المعمول بها، فإنه يُعاقب كل من يخالف متطلبات المواصفات القياسية المعتمدة للمنتجات المشمولة بمجال هذه اللائحة الفنية بالعقوبات المنصوص عليها في نظام مكافحة الغش التجاري.

## المادة (١٠) أحكام عامة

- ١/١٠ يتحمّل المورد كامل المسؤولية القانونية عن تنفيذ متطلبات هذه اللائحة الفنية، ويُطبّق عليه العقوبات التي ينص عليها نظام مكافحة الغش التجاري و/ أو أي أنظمة ذات علاقة، متى ما ثبت مخالفته لأي مادة من مواد هذه اللائحة الفنية.
- ٢/١٠ لا تحول هذه اللائحة الفنية دون التزام المورد بجميع الأنظمة/ اللوائح الأخرى المعمول بها في المملكة؛ المتعلقة بتداول المنتج ونقله وتخزينه، وكذلك الأنظمة/ اللوائح ذات العلاقة بالبيئة والأمن والسلامة.
- ٣/١٠ يجب على جميع موردي المنتجات الخاضعة لأحكام هذه اللائحة الفنية، أن يُقدموا لمفتشي الجهات الرقابية وسلطات مسح السوق جميع التسهيلات والمعلومات التي يطلبونها لتنفيذ المهام الموكلة لهم.
- ٤/١٠ إذا نشأت أي حالة لا يمكن معالجتها بمقتضى أحكام هذه اللائحة الفنية، أو نشأ أي خلاف في تطبيقها، فيُرفع الأمر إلى لجنة مختصة في الهيئة لإصدار القرار المناسب بشأن هذه الحالة أو هذا الخلاف، وبما يحقق المصلحة العامة.
- ٥/١٠ يجوز للمورد تقديم طلب جديد بعد زوال أسباب رفض الطلب، وبعد إجراء التصحيحات اللازمة للأسباب التي أدت إلى الرفض، ودفعت أي تكاليف إضافية تُحددها الهيئة.

- ٦/١٠ تقوم الهيئة بدراسة الشكاوى التي ترد إليها بشأن المنتجات الحاصلة على شهادة المطابقة أو علامة الجودة، والتحقق من صحة هذه الشكاوى، واتخاذ الإجراءات النظامية في حالة ثبوت أي مخالفات.
- ٧/١٠ يحق للهيئة إلغاء شهادة المطابقة إذا خالف المورد بنود هذه اللائحة الفنية، أو إلغاء الترخيص باستعمال علامة الجودة وفقاً لللائحة الفنية العامة لعلامة الجودة السعودية، واتخاذ الإجراءات النظامية التي تكفل الحفاظ على حقوق الهيئة.
- ٨/١٠ عند حصول أي تعديلات على المنتج خلال فترة صلاحية شهادة المطابقة أو الترخيص باستعمال علامة الجودة (ما عدا التعديلات الشكلية) فإن الشهادة أو الترخيص يصبح ملغياً لهذا المنتج، ولا بد من التقدم بطلب جديد.
- ٩/١٠ للهيئة فقط حق تفسير مواد هذه اللائحة الفنية، وعلى جميع المستفيدين من تطبيق هذه اللائحة الفنية الالتزام بما يصدر عن الهيئة من تفسيرات.

### المادة (١١) أحكام انتقالية

- ١/١١ تطبق أحكام هذه اللائحة خلال مدة لا تزيد عن ١٨٠ يوماً من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية.
- ٢/١١ مع مراعاة أحكام الفقرة (١) من هذه المادة، يُعطى مهلة للموردين لتصحيح أوضاعهم في السوق، وفقاً لمتطلبات هذه اللائحة الفنية خلال مدة لا تزيد عن ٣٦٥ يوماً من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية.
- ٣/١١ تلغى هذه اللائحة الفنية -بعد اعتمادها- كل اللوائح السابقة في مجال هذه اللائحة الفنية.

### المادة (١٢) النشر

تنشر هذه اللائحة في الجريدة الرسمية.

## الملحق (١)

## أ) قائمة المواصفات القياسية الخاضعة لهذه اللائحة

| رقم المواصفة        | عنوان المواصفة باللغة الإنجليزية  | عنوان المواصفة باللغة العربية   | # |
|---------------------|---|---|---|
| SASO GSO ISO 6185-1 | Inflatable boats -- Part 1: Boats with a maximum motor power rating of 4,5 kW   | القوارب القابلة للنفخ -- الجزء الأول : الزوارق بمعدل قدرة المحرك القصوى ٤,٥ كيلو واط                                    | ١ |
| SASO GSO ISO 6185-2 | Inflatable boats -- Part 2: Boats with a maximum motor power rating of 4,5 kW to 15 kW inclusive                            | القوارب القابلة للنفخ -- الجزء الثاني : الزوارق بمعدل قدرة المحرك القصوى ٤,٥ كيلو واط إلى ١٥ كيلو واط                   | ٢ |
| SASO GSO ISO 6185-3 | Inflatable boats -- Part 3: Boats with a maximum motor power rating of 15 kW and greater                                    | القوارب القابلة للنفخ -- الجزء الثالث : الزوارق بمعدل قدرة المحرك القصوى ١٥ كيلو واط و اعلى                             | ٣ |
| SASO GSO ISO 6185-4 | Inflatable boats -- Part 4: Boats with a hull length of between 8 m and 24 m with a motor power rating of 15 kW and greater | القوارب القابلة للنفخ -- الجزء الرابع : الزوارق بطول بدن يتراوح بين ٨ متر و ٢٤ متر ومعدل قدرة المحرك ١٥ كيلو واط و اعلى | ٤ |
| SASO GSO ISO 7840   | Small craft -- Fire-resistant fuel hoses  | القوارب (المراكب) الصغيرة -- خراطيم الوقود المقاومة للحريق  | ٥ |
| EN ISO 8099-1       | Small craft – Waste systems – Part 1: Waste water retention   | القوارب (المراكب) الصغيرة – أنظمة النفايات – الجزء ١: أنظمة احتجاز مياه الصرف الصحي                                     | ٦ |
| EN ISO 8099-2       | Small craft – Waste systems – Part 2: Sewage treatment systems  | القوارب (المراكب) الصغيرة – أنظمة النفايات – الجزء ٢: أنظمة معالجة مياه الصرف الصحي                                     | ٧ |
| SASO ISO 8469       | Small craft -- Non-fire-resistant fuel hoses  | القوارب (المراكب) الصغيرة – خراطيم الوقود الغير مقاومة للحريق   | ٨ |



| رقم المواصفة       | عنوان المواصفة باللغة الإنجليزية  | عنوان المواصفة باللغة العربية  | #  |
|--------------------|---|--|----|
| SASO GSO ISO 8665  | Small craft -- Marine propulsion reciprocating internal combustion engines -- Power measurements and declarations | القوارب (المراكب) الصغيرة -- الدفع البحري بمحركات الاحتراق الداخلي الترددية -- قياسات القدرة والإعلان      | ٩  |
| SASO GSO ISO 8666  | Small craft -- Principal data   | القوارب (المراكب) الصغيرة -- البيانات الأساسية   | ١٠ |
| SASO GSO ISO 8846  | Small craft -- Electrical devices -- Protection against ignition of surrounding flammable gases                   | القوارب (المراكب) الصغيرة -- الأجهزة الكهربائية -- الحماية من الاشتعال من الغازات المحيطة القابلة للاشتعال | ١١ |
| SASO GSO ISO 8847  | Small craft -- Steering gear -- Cable and pulley systems  | القوارب (المراكب) الصغيرة -- تروس التوجيه -- أنظمة الكابلات والبكرات                                       | ١٢ |
| SASO GSO ISO 8848  | Small craft -- Remote steering systems  | القوارب (المراكب) الصغيرة -- أنظمة التوجيه عن بعد  | ١٣ |
| SASO GSO ISO 8849  | Small craft -- Electrically operated direct-current bilge pumps   | القوارب (المراكب) الصغيرة -- مضخات النزح الكهربائية المشغلة بالتيار المستمر                                | ١٤ |
| SASO-ISO-9093-1    | Small craft - Seacocks and through-hull fittings -- Part 1: Metallic  | القوارب (المراكب) الصغيرة -- محابس البحر - التركيبات الملحقة بالهيكل -- الجزء ١: المعدنية                  | ١٥ |
| SASO-ISO-9093-2    | Small craft - Seacocks and through-hull fittings -- Part 2: Non-metallic  | القوارب (المراكب) الصغيرة -- محابس البحر - التركيبات الملحقة بالهيكل -- الجزء ٢: غير المعدنية              | ١٦ |
| SASO GSO ISO 9094  | Small craft -- Fire protection  | القوارب (المراكب) الصغيرة -- الحماية من الحريق   | ١٧ |
| SASO GSO ISO 10087 | Small craft -- Craft identification -- Coding system  | القوارب (المراكب) الصغيرة -- تمييز القارب -- نظام الترميز  | ١٨ |



| رقم المواصفة       | عنوان المواصفة باللغة الإنجليزية  | عنوان المواصفة باللغة العربية   | #  |
|--------------------|---|---|----|
| SASO ISO 10088     | Small craft -- Permanently installed fuel systems   | القوارب (المراكب) الصغيرة - أنظمة الوقود المثبتة بشكل دائم  | ١٩ |
| SASO ISO 10133     | Small craft - Electrical systems - Extra-low-voltage d.c. installations   | القوارب (المراكب) الصغيرة - الأنظمة الكهربائية - تركيبات التيار المستمر ذات الجهد شديد الانخفاض   | ٢٠ |
| SASO ISO 10239     | Small craft -- Liquefied petroleum gas (LPG) systems  | القوارب (المراكب) الصغيرة - أنظمة الغاز البترولي المسال   | ٢١ |
| SASO GSO ISO 10592 | Small craft -- Hydraulic steering systems   | القوارب (المراكب) الصغيرة - أنظمة التوجيه الهيدروليكي   | ٢٢ |
| SASO GSO ISO 11105 | Small craft -- Ventilation of petrol engine and/or petrol tank compartments   | القوارب (المراكب) الصغيرة -- تهوية محركات البنزين و / أو حجرات خزان البنزين   | ٢٣ |
| SASO GSO ISO 11192 | Small craft -- Graphical symbols  | القوارب (المراكب) الصغيرة -- الرموز التخطيطية   | ٢٤ |
| SASO GSO ISO 11547 | Small craft -- Start-in-gear protection   | القوارب (المراكب) الصغيرة -- حماية معدات البدء  | ٢٥ |
| SASO GSO ISO 11591 | Small craft, engine-driven -- Field of vision from helm position  | القوارب (المراكب) الصغيرة -- مجال الرؤية من موضع دفة القيادة  | ٢٦ |
| GSO ISO 11592-1    | Small craft — Determination of maximum propulsion power rating using manoeuvring speed — Part 1: Craft with a length of hull less than 8 m        | القوارب (المراكب) الصغيرة — تحديد الحد الأقصى لقدرة الدفع باستخدام سرعة المناورة - الجزء ١: الزورق البالغ طول جسمه أقل من ٨ أمتار       | ٢٧ |
| GSO ISO 11592-2    | Small craft — Determination of maximum propulsion power rating using manoeuvring speed — Part 2: Craft with a length of hull between 8 m and 24 m | القوارب (المراكب) الصغيرة — تحديد الحد الأقصى لقدرة الدفع باستخدام سرعة المناورة - الجزء ٢: الزورق البالغ طول جسمه بين ٨ أمتار و ٢٤ متر | ٢٨ |



| رقم المواصفة         | عنوان المواصفة باللغة الإنجليزية  | عنوان المواصفة باللغة العربية   | #  |
|----------------------|---|---|----|
| SASO GSO ISO 11812   | Small craft -- Watertight cockpits and quick-draining cockpits  | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>قمرات القيادة المحكمة وسريعة<br>التجفيف   | ٢٩ |
| SASO GSO ISO 12215-1 | Small craft -- Hull construction and scantlings -- Part 1: Materials: Thermosetting resins, glass-fibre reinforcement, reference laminate | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>تشديد الهيكل وأبعاد قطع<br>الخشب المستعملة -- الجزء<br>الأول : المواد : راتينجات تصلد<br>بالتسخين والألياف الزجاجية<br>المدعمة وصفائح رقيقة الإسناد | ٣٠ |
| SASO GSO ISO 12215-2 | Small craft -- Hull construction and scantlings -- Part 2: Materials: Core materials for sandwich construction, embedded materials        | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>تشديد الهيكل وأبعاد قطع<br>الخشب المستعملة -- الجزء<br>الثاني : المواد : المواد الأساسية<br>لتشديد الطبقة البينية و المواد<br>المضمنة               | ٣١ |
| SASO GSO ISO 12215-3 | Small craft -- Hull construction and scantlings -- Part 3: Materials: Steel, aluminium alloys, wood, other materials                      | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>تشديد الهيكل وأبعاد قطع<br>الخشب المستعملة -- الجزء<br>الثالث : المواد : الفولاذ وسبائك<br>الألومنيوم والخشب ومواد أخرى                             | ٣٢ |
| SASO GSO ISO 12215-4 | Small craft -- Hull construction and scantlings -- Part 4: Workshop and manufacturing   | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>تشديد الهيكل وأبعاد قطع<br>الخشب المستعملة -- الجزء<br>الرابع : ورشة العمل و التصنيع  | ٣٣ |
| SASO GSO ISO 12215-5 | Small craft -- Hull construction and scantlings -- Part 5: Design pressures for mono hulls, design stresses, scantlings determination     | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>تشديد هيكل وقطع الخشب<br>المستعملة -- الجزء ٥: ضغوط<br>التصميم للهيكل الأحادي<br>وإجهادات التصميم وتحديد<br>أبعاد قطع الخشب المستعملة               | ٣٤ |



| رقم المواصفة         | عنوان المواصفة باللغة الإنجليزية   | عنوان المواصفة باللغة العربية  | #  |
|----------------------|--|--|----|
| SASO GSO ISO 12215-6 | Small craft -- Hull construction and scantlings -- Part 6: Structural arrangements and details   | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>تشبيد الهيكل وأبعاد قطع<br>الخشب المستعملة -- الجزء<br>السادس : الترتيبات الهيكلية<br>والتفاصيل                    | ٣٥ |
| SASO GSO ISO 12215-8 | Small craft -- Hull construction and scantlings -- Part 8: Rudders   | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>تشبيد الهيكل وأبعاد قطع<br>الخشب المستعملة -- الجزء<br>الثامن : الدفات   | ٣٦ |
| SASO-ISO-12215-9     | Small craft -- Hull construction and scantlings -- Part 9: Sailing craft appendages  | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>بناء أجسام السفن وأبعاد مواد<br>بنائها -- الجزء ٩: ملحقات<br>الزوارق المبحرة                                       | ٣٧ |
| SASO ISO 12216       | Small craft -- Windows, portlights, hatches, deadlights and doors -- Strength and watertightness requirements                                | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>النوافذ و فتحات الإضاءة<br>و فتحات السقف والمناور<br>والأبواب -- متطلبات المتانة<br>وإحكام الغلق                   | ٣٨ |
| SASO ISO 12217-1     | Small craft -- Stability and buoyancy assessment and categorization -- Part 1: Non-sailing boats of hull length greater than or equal to 6 m | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>تقييم وتصنيف أنظمة<br>الاستقرار والطفو -- الجزء الأول<br>: القوارب الغير الشراعية بطول<br>بدن أكبر من أو تساوي ٦ م | ٣٩ |
| SASO ISO 12217-2     | Small craft -- Stability and buoyancy assessment and categorization -- Part 2: Sailing boats of hull length greater than or equal to 6 m     | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>تقييم و تصنيف أنظمة<br>الاستقرار والطفو -- الجزء الثاني<br>: القوارب الشراعية بطول بدن<br>أكبر من أو تساوي ٦ م     | ٤٠ |





| رقم المواصفة         | عنوان المواصفة باللغة الإنجليزية   | عنوان المواصفة باللغة العربية  | #  |
|----------------------|--|--|----|
| SASO ISO 12217-3     | Small craft -- Stability and buoyancy assessment and categorization -- Part 3: Boats of hull length less than 6 m                            | القوارب (المراكب) الصغيرة -<br>تقييم وتصنيف أنظمة<br>الاستقرار والطفو - الجزء<br>الثالث: قوارب بطول بدن أقل<br>من ٦ م                              | ٤١ |
| SASO ISO 13297       | Small craft -- Electrical systems -- Alternating current installations   | القوارب (المراكب) الصغيرة -<br>الأنظمة الكهربائية - تركيبات<br>التيار المتردد  | ٤٢ |
| SASO GSO ISO 13590   | Small craft -- Personal watercraft -- Construction and system installation requirements  | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>قوارب الماء الشخصية --<br>التشييد و متطلبات تثبيت<br>النظام  | ٤٣ |
| SASO GSO ISO 13929   | Small craft -- Steering gear -- Geared link systems  | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>ترس التوجيه -- أنظمة الربط<br>الموجهة  | ٤٤ |
| SASO GSO ISO 14509-1 | Small craft -- Airborne sound emitted by powered recreational craft -- Part 1: Pass-by measurement procedures                                | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>الصوت المنقول جواً المنبعث من<br>المركب الترفيهي الآلي -- الجزء<br>الأول: إجراءات القياس بواسطة<br>التمرير         | ٤٥ |
| SASO GSO ISO 14509-3 | Small craft -- Airborne sound emitted by powered recreational craft -- Part 3: Sound assessment using calculation and measurement procedures | القوارب (المراكب) الصغيرة -<br>الصوت المنقول جواً المنبعث من<br>المركب الترفيهي الآلي - الجزء ٣:<br>تقييم الصوت باستخدام<br>إجراءات الحساب والقياس | ٤٦ |
| SASO ISO 14895       | Small craft -- Liquid-fuelled galley stoves  | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>مواقد مطبخ السفينة التي تعمل<br>بالوقود السائل   | ٤٧ |
| SASO GSO ISO 14945   | Small craft -- Builder's plate   | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>لوحة الإنشاء   | ٤٨ |



| رقم المواصفة       | عنوان المواصفة باللغة الإنجليزية  | عنوان المواصفة باللغة العربية   | #  |
|--------------------|---|---|----|
| SASO GSO ISO 14946 | Small craft -- Maximum load capacity  | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>سعة الحمولة القصوى  | ٤٩ |
| SASO ISO 15083     | Small craft - Bilge-pumping systems   | القوارب (المراكب) الصغيرة -<br>أنظمة الضخ لنزح الماء  | ٥٠ |
| SASO GSO ISO 15084 | Small craft -- Anchoring, mooring and<br>towing -- Strong points  | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>الإرساء والربط والسحب --<br>نقاط القوة  | ٥١ |
| SASO GSO ISO 15085 | Small craft -- Man-overboard prevention<br>and recovery   | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>وقاية الأشخاص من السقوط في<br>البحر وإنقاذهم  | ٥٢ |
| SASO GSO ISO 15584 | Small craft -- Inboard petrol engines --<br>Engine-mounted fuel and electrical<br>components                                      | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>محركات البنزين الداخلية --<br>وقود المحرك المحمول والمكونات<br>الكهربائية                     | ٥٣ |
| EN 15609           | LPG equipment and accessories –LPG<br>propulsion systems for boats, yachts and<br>other watercraft – Installation<br>requirements | معدات وملحقات غاز البترول<br>المسال - أنظمة دفع غاز البترول<br>المسال للقوارب واليخوت<br>والمراكب الأخرى - متطلبات<br>التركيب | ٥٤ |
| SASO GSO ISO 16147 | Small craft -- Inboard diesel engines --<br>Engine-mounted fuel and electrical<br>components                                      | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>محركات الديزل الداخلية --<br>وقود المحرك المحمول والمكونات<br>الكهربائية                      | ٥٥ |
| SASO GSO ISO 16180 | Small craft -- Navigation lights --<br>Installation, placement and visibility   | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>أنوار الملاحة -- التركيب و تعيين<br>المكان الملائم و الوضوح                                   | ٥٦ |
| GSO ISO 16315      | Small craft — Electric propulsion system  | القوارب (المراكب) الصغيرة -<br>نظام الدفع الكهربائي   | ٥٧ |
| SASO ISO 18854     | Small craft -- Reciprocating internal<br>combustion engines exhaust emission  | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>قياس انبعاثات العادم لمحركات  | ٥٨ |



| رقم المواصفة       | عنوان المواصفة باللغة الإنجليزية  | عنوان المواصفة باللغة العربية   | #  |
|--------------------|---|---|----|
|                    | measurement -- Test-bed measurement of gaseous and particulate exhaust emissions  | الاحتراق الداخلي الترددي - اختبار قياس انبعاثات الغازات و الجسيمات من العادم  |    |
| SASO GSO ISO 19009 | Small craft — Electric navigation lights — Performance of LED lights  | القوارب (المراكب) الصغيرة -- مصابيح الملاحة الكهربائية -- أداء مصابيح الصمامات الثنائية الباعثة للضوء (LED)           | ٥٩ |
| SASO GSO ISO 21487 | Small craft -- Permanently installed petrol and diesel fuel tanks   | القوارب (المراكب) الصغيرة -- خزانات وقود الديزل والبنزين المثبتة بشكل دائم  | ٦٠ |
| EN ISO 23411       | Small craft – Steering wheels   | القوارب (المراكب) الصغيرة – عجلات القيادة   | ٦١ |
| SASO ISO 25197     | Small craft -- Electrical/electronic control systems for steering, shift and throttle   | القوارب (المراكب) الصغيرة – أنظمة التحكم الكهربائية/الإلكترونية للتوجيه والناقل والصمام الخانق                        | ٦٢ |
| SASO IEC 60092-507 | Electrical installations in ships - Part 507: Small vessels   | التركيبات الكهربائية في السفن – الجزء ٥٠٧: الزوارق الصغيرة.   | ٦٣ |
| SASO ISO 8178-4    | Reciprocating internal combustion engines - Exhaust emission measurement – Part 4: Steady-state test cycles for different engine applications | مبادلة محركات الاحتراق الداخلي -- قياس انبعاثات العادم -- الجزء ٤: دراسة اختبار حالة الدورة للتطبيقات المختلفة للمحرك | ٦٤ |
| SASO GSO ISO 4566  | Small craft with inboard engine -- Propeller shaft ends and bosses with 1:10 taper  | القوارب (المراكب) الصغيرة مع محرك داخلي - نهايات عمود المروحة والصُّرَّة مع استدقاق ١٠:١                              | ٦٥ |
| SASO GSO ISO 8845  | Small craft with inboard engine -- Propeller shaft ends and bosses with 1:16 taper  | القوارب (المراكب) الصغيرة مع محرك داخلي - نهايات عمود المروحة والصُّرَّة مع استدقاق ١٦:١                              | ٦٦ |



| رقم المواصفة        | عنوان المواصفة باللغة الإنجليزية                                     | عنوان المواصفة باللغة العربية   | #  |
|---------------------|--|---|----|
| SASO GSO ISO 9650-1 | Small craft -- Inflatable liferafts -- Part 1:<br>(Type I)           | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>قوارب النجاة القابلة للنفخ --<br>الجزء الأول: (النوع أ) | ٦٧ |
| SASO GSO ISO 9650-3 | Small craft -- Inflatable liferafts -- Part 3:<br>Materials          | القوارب (المراكب) الصغيرة -<br>قوارب النجاة القابلة للنفخ --<br>الجزء الثالث: المواد    | ٦٨ |
| SASO GSO ISO 10134  | Small craft -- Electrical devices --<br>Lightning-protection systems | القوارب (المراكب) الصغيرة -<br>الأجهزة الكهربائية - أنظمة<br>الحماية من الصواعق         | ٦٩ |
| GSO ISO 10240       | Small craft -- Owner's manual  | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>دليل (كتيب) المالك                                      | ٧٠ |
| SASO GSO ISO 12133  | Small craft -- Carbon monoxide (CO)<br>detection systems             | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>أنظمة الكشف عن أول أكسيد<br>الكربون                     | ٧١ |
| SASO GSO ISO 13342  | Small craft -- Static thrust measurement<br>for outboard motors      | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>قياس قوة الدفع الساكن<br>للمحركات الداخلية              | ٧٢ |
| SASO GSO ISO 13591  | Small craft -- Portable fuel systems for<br>outboard motors          | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>أنظمة الوقود المحمولة<br>للمركبات الخارجية              | ٧٣ |
| SASO GSO ISO 13592  | Small craft -- Backfire flame control for<br>petrol engines          | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>ضبط لهب النار الخلفية<br>لمحركات البنزين                | ٧٤ |
| SASO ISO 14227      | Small craft -- Magnetic compasses                                    | القوارب (المراكب) الصغيرة --<br>الوصلات المغناطيسية                                     | ٧٥ |

ملحوظة: قائمة المواصفات القياسية المذكورة في هذا الملحق خاضعة للمراجعة، ويتولى الموردون مسؤولية التأكد من موقع الهيئة بأنهم يستخدمون أحدث المواصفات القياسية.




## الملحق (١)

## (ب) قائمة التراميز الجمركية (HS Codes)

| البنء الجمركي (HS Code) | فئة المنتج  |
|-------------------------|---|
| ٨٤٠٦                    | عنفاء لتسيير المراكب المائية  |
| ٨٤٠٧                    | محركات ذات مكابس متناوبة أو دوارة يتم الإءراق الداخلي فيها بالشرر (محركات إنفجارية)               |
| ٨٤٠٨                    | محركات اءراق داخلي ذات مكابس تعمل بالضغط (محركات ديزل او نصف ديزل)                                |
| ٨٩٠١                    | سفن رحلات قوارب نزهه وسفن مماثلة معدة بصفة رئيسية لنقل الأشخاص؛ معديات (فيري بوت) من جميع الأنواع |
| ٨٩٠٣                    | يخوت وزوارق أءر للمتعة أو الرياضة - مزودة أو معدة لتزويدها بمحرك؛ غيرها                           |

ملءوظة: المنتجات والرموز الجمركية الموجودة في منصة سابا الإلكترونية هي النسخة المءدنة والمعتمدة.

## الملحق (٢)

### المتطلبات الأساسية

(أ) المتطلبات الأساسية لتصميم وبناء منتجات المراكب المائية

(١) فئات تصميم المراكب المائية

| الفتة | قوة الرياح، مقياس بوفرت (Beaufort scale) | ارتفاع الموج الأعلى، متر (Significant wave height, meters) |
|-------|--|--|
| أ     | $٨ <$                                    | $٤ <$  |
| ب     | $٨ \geq$                                 | $٤ \geq$   |
| ج     | $٦ \geq$                                 | $٢ \geq$   |
| د     | $٤ \geq$                                 | $٠,٣ \geq$   |

ملاحظات توضيحية:

- تعتبر المراكب المائية الترفيهية من فئة التصميم (أ) مصممة لمقاومة قوة الرياح  $٨ <$  مقياس بوفرت وارتفاع موج  $٤ <$  متر، وذلك باستثناء الظروف غير الطبيعية مثل العواصف والأعاصير الشديدة، الظروف القاسية للبحر والأمواج العاتية.
  - تعتبر المراكب المائية الترفيهية من فئة التصميم (ب) مصممة لمقاومة قوة الرياح  $٨ \geq$  مقياس بوفرت وارتفاع موج أعلى  $\geq$  ٤ متر.
  - تعتبر المراكب المائية الترفيهية من فئة التصميم (ج) مصممة لمقاومة قوة الرياح  $٦ \geq$  مقياس بوفرت وارتفاع موج أعلى  $\geq$  ٢ متر.
  - تعتبر المراكب المائية الترفيهية من فئة التصميم (د) مصممة لمقاومة قوة الرياح  $٤ \geq$  مقياس بوفرت وارتفاع موج أعلى  $\geq$  ٠,٣ متر وموجات عرضية يبلغ ارتفاعها ٠,٥ متر بحد أقصى.
- يجب تصميم وبناء المراكب المائية الترفيهية لكل فئة بحيث تتحمل معايير الاستقرار والطفو والمتطلبات الأساسية الأخرى المدرجة في هذا الملحق، مع الاخذ في الحسبان تهيئة المراكب المائية بخصائص مناولة الجيدة.

(٢) المتطلبات العامة

١/٢ رقم تعريف المركب المائي (Watercraft Identification)

- يجب أن يحمل كل مركب مائي برقم تعريف مميز للمركب المائي (Watercraft Identification) مثبت بشكل دائم ومنفصل عن "لوحة صانع المركبة المائية" بما يتوافق مع المواصفة القياسية ذات العلاقة، على أن يتضمن المعلومات التالية:

(أ) رمز التعريف لبلد الشركة المصنعة للمركب المائي.

- (ب) رمز تعريف للشركة المصنعة.
- (ج) رقم تسلسلي.
- (د) شهر وسنة التصنيع.
- (هـ) سنة الطراز.
- ٢/٢ لوحة صانع المركبة المائية
- يجب أن يحمل كل مركب مائي لوحة مثبتة بشكل دائم ومنفصل عن "رقم تعريف المركب المائي" يحتوي بحد أدنى على المعلومات التالية:
- (أ) اسم الشركة المصنعة، الاسم التجاري المسجل أو العلامة التجارية المسجلة، وعنوان الاتصال.
- (ب) فئة تصميم المركب المائي بالرجوع للنقطة (١) من البند (أ) من الملحق (٢).
- (ج) الوزن الأقصى المصرح به من الشركة المصنعة باستثناء وزن محتويات الخزانات الثابتة عند ملئها.
- (د) الحمولة القصوى لعدد الأشخاص المصرح بها من قبل الشركة المصنعة للمركب المائي.
- ٣/٢ الحماية من السقوط في البحر ووسائل إعادة الصعود للمركب المائي
- يجب أن يصمم المركب المائي بشكل يقلل مخاطر السقوط في البحر ويسهل إعادة الصعود على متنه في حال السقوط في البحر.
- يجب أن تكون وسائل إعادة الصعود على متن المركب المائي متاحة وقابلة للاستخدام من قبل أي شخص في الماء دون مساعدة.
- ٤/٢ الرؤية من موقع المقود (قائد المركب المائي).
- يجب أن يمنح قائد المركب المائي الترفيهي رؤية جيدة من جميع الزوايا في ظل ظروف الاستخدام العادية.
- ٥/٢ دليل المالك
- يجب تزويد كل منتج بدليل المالك، حيث يحتوي على جميع المعلومات اللازمة للاستخدام الآمن للمنتج مع التركيز على الإعداد، الصيانة، التشغيل المنتظم، الوقاية من المخاطر، وإدارة المخاطر.
- (٣) متطلبات السلامة للهيكل
- ١/٣ الهيكل
- يجب أن يكون اختيار وتركيب المواد وبنائها للمراكب المائية قويًا بدرجة كافية، ويؤخذ في الحسبان فئة التصميم المذكورة في الملحق (٢) والوزن الأقصى المصرح به من الشركة المصنعة.
- ٢/٣ الاستقرار

- ٣/٣ الطفو والتعويم
- ٤/٣
- ٥/٣ الانغمار
- ٦/٣
- ٧/٣ مكان قوارب النجاة
- ١
- يجب أن يكون المركب المائي ثابتاً بشكل كافٍ ويؤخذ في الحسبان فئة التصميم الخاصة به وفقاً للملحق (٢) والحمل الأقصى المصرح به من الشركة المصنعة.
  - يجب بناء المركب المائي بشكل يضمن توافر خصائص طفو مناسبة لفئة التصميم الخاصة به وفقاً للملحق (٢) والحمل الأقصى المصرح به من الشركة المصنعة.
  - يجب تهيئة جميع المراكب الترفيهية الصالحة للسكن (متعددة الغرف) بقدره كافية لمقاومة الانقلاب والبقاء طافية حال انقلابها.
  - يجب أن تزود المراكب المائية الترفيهية التي يقل طولها عن ٦ متر بوسائل التعويم المناسبة في حال الغرق.
  - يجب ألا تُضعف الفتحات - الموجودة في الهيكل، السطح (الأسطح)، أو الهيكل العلوي من المركب المائي- سلامة الهيكل للمركب المائي، كما يجب أن لا تضعف هيكل المركب المائي أو السلامة ضد عوامل الطقس عند إغلاقها.
  - يجب أن تتحمل النوافذ، أضواء الملاحه، الأبواب، وأغطية الفتحات ضغط الماء المحتمل مواجهته في جميع المواضع، وكذلك الأحمال والإجهادات الناشئة من أوزان الأشخاص المتواجدين على سطح المركب المائي.
  - يجب تزويد تركيبات تصريف المياه من الهيكل (Hull fittings) - المصممة للسماح بمرور المياه من وإلى الهيكل والواقعة تحت مستوى المياه بوسائل إغلاق يمكن الوصول إليها بسهولة.
  - يجب تصميم جميع المراكب المائية بحيث تقلل مخاطر الغرق، ويؤخذ في الحسبان ما يلي:
    - (أ) أن تكون حجرة القيادة وغرف التخزين ذاتية التصريف أو بها وسائل أخرى لإخراج المياه منها.
    - (ب) تجهيزات التهوية.
    - (ج) إزالة المياه بالمضخات أو بوسائل أخرى.
  - الحد الأقصى للحمل المصرح به من الشركة المصنعة
  - يجب تحديد الحمولة القصوى المصرح بها والتي صمم على أساسها المركب المائي من قبل الشركة الصانعة بما في ذلك: الوقود، الماء، الإمدادات، المعدات المتنوعة، والأشخاص (بالكيلوغرام)، وفقاً لفئة التصميم ومتطلبات الاستقرار والطفو والتعويم المشار إليها في الملحق (٢).



- يجب تزويد جميع المراكب المائية الترفيهية من فئتي التصميم (أ) و(ب)، والمراكب المائية الترفيهية التي يزيد طولها عن ٦ أمتار من فئتي التصميم (ج) و (د)، بمنطقة واحدة على الأقل مخصصة لقارب نجاة واحد على الأقل بحيث يتسع لاستيعاب عدد الأشخاص في المركب المائي الترفيهي بما يتوافق مع تصميم المركب المصرح به من قبل الشركة المصنعة، على أن تكون منطقة قارب النجاة سهلة الوصول في جميع الأوقات.
- ٨/٣ الإخلاء
- يجب تزويد جميع المراكب المائية الترفيهية التي تحتوي على غرف والمعرضة للانقلاب بوسائل مناسبة للإخلاء.
- يجب ألا تضر وسيلة الإخلاء المخصصة للاستخدام في الوضع المقلوب بالهيكل، أو الاستقرار، أو الطفو والتعويم سواء كان المركب المائي الترفيهي مستويًا أو مقلوبًا.
- يجب تزويد المراكب المائية الترفيهية التي تحتوي على غرف بوسائل مناسبة للإخلاء في حالة نشوب حريق.
- ٩/٣ الإرساء، الرسو، والسحب
- يجب أن تكون المراكب المائية مزودة بنقطة قوة واحدة على الأقل بحيث تكون مهيأة لتحمل الإرساء، الرسو، والسحب بأمان مع مراعاة فئة تصميمها وخصائصها.
- (٤) خصائص المناولة
- يجب على الشركة المصنعة التأكد من أن خصائص المناولة للمركب المائي تتناسب مع أقوى محرك دفع كان تصميم وبناء المركب من أجله، كما يجب تحديد الحد الأقصى لطاقة المحرك في دليل المالك لجميع محركات الدفع.
- (٥) متطلبات التركيب
- ١/٥ المحركات ومقصوراتها
- ١/١/٥ المحركات الداخلية
- يجب أن توضع جميع المحركات الداخلية للمركب المائي بداخل حاوية منفصلة عن أماكن وجود الأشخاص وينبغي تركيبها بحيث تقلل مخاطر نشوب حرائق أو انتشارها وكذلك تقلل مخاطر الأبخرة السامة، الحرارة، الضوضاء، والاهتزازات.
- يجب تسهيل الوصول إلى أجزاء المحرك وملحقاته التي تتطلب فحصًا و/أو صيانة متكررة.
- يجب أن تكون المواد العازلة داخل مقصورة المحرك غير قابلة للاحتراق أو الاشتعال.

- ٢/١/٥ وسائل التهوية
- يجب تهوية حجرة المحرك، وتقليل الماء الداخل من الفتحات إلى حجرة المحرك.
- ٣/١/٥ الأجزاء المكشوفة
- يجب حماية الأجزاء المتحركة المكشوفة أو الساخنة من المحرك التي قد تسبب إصابات شخصية في حال لم يكن المحرك محميًا بغطاء أو حاوية خاصة به.
- ٤/١/٥ بدء تشغيل محرك الدفع الخارجي
- يجب أن يكون لكل محرك دفع خارجي مثبت على أي مركب مائي جهاز يمنع تشغيل المحرك في وضع التعشيق مباشرةً، باستثناء الحالات التالية:
- (أ) عندما ينتج المحرك أقل من ٥٠٠ نيوتن من الدفع الساكن.
- (ب) عندما يكون المحرك مزودًا بجهاز للحد من قوة الدفع عند ٥٠٠ نيوتن عند بدء تشغيل المحرك.
- ٥/١/٥ متطلبات الأمان عند سقوط قائد الدراجة المائية
- يجب تصميم الدراجات المائية إما بنظام تلقائي لإيقاف محرك الدفع أو بجهاز آلي يعمل على توفير سرعة منخفضة، أو حركة دائرية، أو أمامية في حال نزول قائد المركبة عن عمد أو عند سقوطه في المياه.
- ٦/١/٥ يجب أن تكون محركات الدفع الخارجية المتحكم بها يدويًا (عن طريق دقّة) مجهزة بجهاز إيقاف طارئ يمكن ربطه بقائد المركب.
- ٢/٥ نظام الوقود
- ١/٢/٥ عام
- يجب تصميم وتركيب معدات تعبئة وتخزين وإمداد وتهوية الوقود بشكل يقلل مخاطر نشوب الحريق والانفجار.
- ٢/٢/٥ خزانات الوقود
- يجب تأمين وفصل خزانات الوقود والخطوط والخراطيم أو حمايتها من أي مصدر للحرارة الشديدة، كما يجب أن تتناسب المواد التي صنعت منها الخزانات وطريقة بنائها مع سعتها ونوع الوقود.
- يجب تهوية المساحات الخاصة بخزانات الوقود.
- يجب أن لا تشكل خزانات وقود البنزين جزءًا من الهيكل ويجب أن تكون:
- (أ) محمية ضد الحريق من أي محرك ومن جميع مصادر الاشتعال الأخرى
- (ب) منفصلة عن أماكن وجود الأشخاص.

- ٣/٥ الأنظمة الكهربائية
- من الممكن أن تكون خزانات وقود الديزل جزءاً لا يتجزأ من الهيكل.
  - يجب تصميم وتركيب الأنظمة الكهربائية بشكل يضمن التشغيل السليم للمراكب المائية في ظل ظروف الاستخدام العادية، وأن تحد الأنظمة من مخاطر نشوب الحريق والصدمة الكهربائية.
  - يجب أن تظل جميع الدوائر الكهربائية آمنة عند تعرضها للحمل الزائد باستثناء دائرة بدء تشغيل المحرك الموصولة ببطاريات التشغيل.
  - يجب أن لا تتداخل الدوائر الكهربائية المخصصة للدفع مع الدوائر الكهربائية الأخرى بطريقة تعيق عمل أي من هذه الدوائر.
  - يجب توفير تهوية لمنع تراكم الغازات المتفجرة التي قد تنبعث من البطاريات.
  - يجب تأمين البطاريات بإحكام وحمايتها من دخول الماء.
- ٤/٥ نظام التوجيه
- ١/٤/٥ عام
- يجب تصميم أنظمة التحكم في التوجيه والدفع وإنشائها وتركيبها بطريقة تسمح بنقل أحمال التوجيه في ظل ظروف التشغيل المتوقعة.
- ٢/٤/٥ تجهيزات الطوارئ
- يجب تزويد المراكب المائية الترفيهية الشراعية والمراكب المائية الترفيهية ذات المحرك الواحد المزودة بأنظمة توجيه يكون التحكم فيها عن بعد بوسائل لتوجيه المركب الترفيهي عند السرعات المنخفضة.
- ٥/٥ أنظمة الغاز المستخدمة داخل المراكب المائية
- يجب أن تكون أسطوانات الغاز المستخدمة مجهزة بصمام علوي للإمداد بالغاز (vapour-withdrawal).
  - يجب تصميمها وتركيبها بحيث تتجنب التسريب وخطر الانفجار وتكون قابلة للاختبار للتأكد من عدم وجود تسرب.
  - يجب أن تكون المواد ومكونات أنظمة الغاز مناسبة لطبيعة الغاز المستخدم وتحمل ضغوط وظروف البيئة البحرية.
  - يجب تركيب كل جهاز يعمل بالغاز وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة ويجب استخدامه للغرض الذي صمم من أجله.

- يجب توفير خط إمداد خاص لكل جهاز يعمل بالغاز على حدة متفرع من نظام توزيع الغاز.
  - يجب التحكم في كل جهاز يعمل بالغاز بأداة إغلاق منفصلة خاصة به.
  - يجب توفير تهوية مناسبة للأجهزة التي تعمل بالغاز لمنع أخطار التسريبات ونواتج الاحتراق.
  - يجب أن تكون جميع المراكب المائية المزودة بنظام غاز ثابت، مجهزة بمقصورة تحتوي على جميع أسطوانات الغاز.
  - يجب فصل مقصورة أسطوانات الغاز عن أماكن وجود الأشخاص، بحيث لا يمكن الوصول إليها إلا من الخارج وتهويتها لتصريف أي غاز متسرب إلى خارج المركب.
  - يجب اختبار وفحص أي نظام غاز ثابت بعد تثبيته.
- ٦/٥ الحماية من الحرائق
- ١/٦/٥ عام
- يجب أن تتناسب الأجهزة والمعدات المثبتة على المركب مع مخاطر انتشار الحريق ومع تصميم هيكل المركب المائي.
  - يجب التأكد من أن الأجهزة المحيطة بأجهزة اللهب المكشوفة، والمناطق الساخنة، والمحركات، والآلات المساعدة، وتدفقات وأنابيب الزيت والوقود غير المغطاة، ومسارات الأسلاك الكهربائية مصممة بطريقة تجعلها بعيدة عن مصادر الحرارة والمناطق الساخنة.
- ٢/٦/٥ معدات مكافحة الحريق
- يجب أن تزود المراكب المائية الترفيهية بمعدات مكافحة الحريق المناسبة لأخطار الحريق، أو توضيح موقع وسعة معدات مكافحة الحرائق المناسبة لأخطار الحريق.
  - يجب عدم تشغيل المركب المائي الترفيهي إلا بعد توافر معدات مكافحة الحرائق المناسبة.
  - يجب حماية مقصورات محرك الوقود بنظام إطفاء حريق يمنع الحاجة إلى فتح المقصورة في حالة نشوب حريق.
  - يجب أن توضع طفايات الحريق المحمولة في منطقة يسهل الوصول إليها على أن تكون واحدة منها على الأقل في مكان يسهل الوصول إليه من مكان قائد المركب الترفيهي.
- ٧/٥ أضواء الملاحة والأشكال والإشارات الصوتية
- يجب الالتزام بجميع الأنظمة واللوائح الأخرى المعمول بها في المملكة المتعلقة بأنظمة أضواء الملاحة والأشكال والإشارات الصوتية عند تركيبها في المراكب المائية.

٨/٥ تصريف النفايات

- يجب إنشاء المراكب المائية بطريقة تمنع التصريف غير المقصود للملوثات في البحر مثل الزيت والوقود وما إلى ذلك.
- يجب أن يكون أي مرحاض مثبت في المركب المائي الترفيهي موصلاً بشكل مستقل بنظام تخزين لمياه الصرف الصحي أو نظام معالجة المياه.
- يجب أن تجهز المراكب المائية الترفيهية المزودة بخزانات للصرف الصحي، بوصلة تفرغ لتوصيل أنابيب المركب بمرافق التصريف.
- يجب تزويد أنابيب الصرف الصحي التي تمر عبر هيكل المركب بصمامات يمكن تأمينها في وضع الإغلاق.

١



## الملحق (٢)

(ب) المتطلبات الأساسية لانبعاثات العادم من محركات الدفع

يجب أن تتوافق محركات الدفع مع المتطلبات الأساسية لانبعاثات العادم المنصوص عليها في هذا الجزء من الملحق.

(١) تمييز محرك الدفع

١/١ يجب تمييز كل محرك بشكل واضح بالمعلومات التالية:

(أ) اسم الشركة المصنعة للمحرك والاسم التجاري المسجل أو العلامة التجارية المسجلة وعنوان الاتصال.

(ب) نوع المحرك وفئة المحرك، إن أمكن.

(ج) رقم تسلسلي مميز للمحرك.

(د) شارات المطابقة (إن وجدت).

٢/١ يجب أن تكون علامات تمييز المحرك متينة طوال العمر الافتراضي للمحرك ويجب أن تكون مقروءة بوضوح وغير قابلة للإزالة.

٣/١ في حالة استخدامها، يجب إرفاق الملصقات أو اللوحات بطريقة تجعل التثبيت متيناً طوال العمر الافتراضي للمحرك ولا يمكن إزالة الملصقات / اللوحات دون إتلافها أو تشويهها.

٤/١ يجب تثبيت علامات تمييز المحرك على جزء من المحرك بحيث لا يتطلب استبدال ذلك الجزء أثناء العمر الافتراضي للمحرك.

٥/١ يجب وضع علامات تمييز المحرك بحيث يمكن رؤيتها بسهولة بعد تركيب المحرك مع جميع المكونات اللازمة لتشغيله.

(٢) متطلبات انبعاثات العادم

١/٢ يجب تصميم محركات الدفع وتركيبها وتجميعها بحيث لا تتجاوز الانبعاثات عند تركيبها بشكل صحيح وفي الاستخدام العادي، القيم المشار إليها في الجداول التالية:

الجدول (١)

حدود الانبعاثات لمحركات الدفع المصنعة قبل ٢٠١٦ م

| الجسيمات<br>(PT) | أكاسيد<br>النيتروجين<br>Nitrogen<br>oxides<br>("NO <sub>x</sub> ") | الهيدروكربونات<br>(Hydrocarbons "HC")<br>HC = A + B/P <sub>N</sub> <sup>n</sup> | أول أكسيد الكربون (Carbon<br>monoxide "CO")<br>CO = A + B/P <sub>N</sub> <sup>n</sup> | نوع المحرك |
|------------------|--|---|---|------------|
|------------------|--|---|---|------------|

|          |      | n    | B     | A    | n   | B     | A     |  |
|----------|------|------|-------|------|-----|-------|-------|--|
| لا ينطبق | ١٠,٠ | ٠,٧٥ | ١٠٠,٠ | ٣٠,٠ | ١,٠ | ٦٠٠,٠ | ١٥٠,٠ | اشتعال شراري<br>ثنائي الأشواط<br>Two-stroke<br>(spark ignition)  |
| لا ينطبق | ١٥,٠ | ٠,٧٥ | ٥٠,٠  | ٦,٠  | ١,٠ | ٦٠٠,٠ | ١٥٠,٠ | اشتعال شراري<br>رباعي الأشواط<br>Four-stroke<br>(spark ignition) |
| ١,٠      | ٩,٨  | ٠,٥  | ٢,٠   | ١,٥  | ٠   | ٠     | ٥,٠   | اشتعال بالضغط<br>Compression<br>(ignition)                       |

حيث (A)، (B)، و (n) ثوابت حسب الجدول، و  $(P_N)$  هي قدرة المحرك المقدرة بالكيلوواط (kW).

### الجدول (٢)

حدود انبعاثات العادم لمحركات الاشتعال بالضغط (Compression ignition) (\*\*)

| الهيدروكربونات + أكاسيد<br>النيروجين (HC + NOx)،<br>جرام/كيلوواط ساعة<br>(g/kWh)   | الجسيمات (PT)،<br>جرام/كيلوواط ساعة<br>(g/kWh) | قدرة المحرك المقدرة $(P_N)$ ،<br>كيلوواط (kW) | الحجم الإزاحي (Swept)<br>(volume)،<br>لتر / اسطوانة (L/cyl) |     |  |
|--|--|---|---|-----|--|
| القيم المشار إليها في الجدول (١)   | ٠,٣٠   | ٣٧ < قدرة المحرك المقدرة                      | ٠,٩ < الحجم الإزاحي   |     |  |
|  |  |   |   | ٤,٧ | ٧٥ < قدرة المحرك المقدرة $\leq 37$ (*) |
|  |  |   |   | ٥,٨ | ٣٧٠٠ < قدرة المحرك المقدرة $\leq 75$   |
| ٥,٨  | ٠,١٤   | ٣٧٠٠ < قدرة المحرك المقدرة                    | ٠,٩ $\leq$ الحجم الإزاحي < ١,٢                              |     |  |
|  |  |   | ١,٢ < الحجم الإزاحي $\leq 2,5$                              |     |  |
|  |  |   | ٢,٥ < الحجم الإزاحي $\leq 3,5$                              |     |  |
|  |  |   | ٣,٥ < الحجم الإزاحي $\leq 7,0$                              |     |  |
| ٥,٨  | ٠,١٢   |   |   |     |  |
| ٥,٨  | ٠,١٢   |   |   |     |  |
| ٥,٨  | ٠,١١   |   |   |     |  |
| <p>(*) إذا لم يتجاوز حد انبعاثات الجسيمات (PT) قيمة ٠,٢٠ جرام/كيلوواط ساعة، ومركب الهيدروكربونات + أكاسيد<br/>النيروجين (HC + NOx) قيمة ٥,٨ جرام لكل كيلوواط ساعة، للمحركات التي تقدر قدرتها بقيمة تتراوح بين ٣٧ - ٧٥<br/>كيلوواط، وبحجم إزاحي أقل من ٠,٩ لتر/أسطوانة.</p> <p>(**) يجب أن لا تتجاوز حد انبعاثات أول أكسيد الكربون (CO) قيمة ٥,٠ جرام/كيلوواط ساعة، لجميع محركات الاشتعال<br/>بالضغط.</p> |  |   |   |     |  |

الجدول (٣)

حدود انبعاثات العادم لمحركات الاشتعال بالشرار (Spark ignition)

| نوع المحرك   | قدرة المحرك المقدر (P <sub>N</sub> )،<br>كيلوواط (kW) | اول أكسيد الكربون (CO)،<br>جرام/كيلوواط ساعة<br>(g/kWh) | الهيدروكربونات + أكاسيد<br>النيتروجين (HC + NO <sub>x</sub> )،<br>جرام/كيلوواط ساعة<br>(g/kWh) |
|--|---|---|--|
| المحركات الداخلية<br>وشبة الداخلية<br>(Inboard and stern<br>drive engines) | ≤ ٣٧٣ قدرة المحرك المقدر                              | ٧٥  | ٥  |
|  | ≤ ٤٨٥ قدرة المحرك المقدر < ٣٧٣                        | ٣٥٠   | ١٦   |
|  | قدرة المحرك المقدر < ٤٨٥                              | ٣٥٠   | ٢٢   |
| المحركات الخارجية<br>(Outboard engines<br>and PWC engines)                 | ≤ ٤,٣ قدرة المحرك المقدر                              | ٥٠٠ - (٥٠,٠ × قدرة المحرك<br>المقدر)                    | ٣٠   |
|  | ≤ ٤٠ قدرة المحرك المقدر < ٤,٣                         | ٥٠٠ - (٥٠,٠ × قدرة المحرك<br>المقدر)                    | $15,7 + \frac{50}{(المقدر المحرك قدرة)^{0.9}}$   |
|  | قدرة المحرك المقدر < ٤٠                               | ٣٠٠   | $15,7 + \frac{50}{(المقدر المحرك قدرة)^{0.9}}$   |

٢/٢ الاختبارات

١- يجب استخدام المواصفة القياسية رقم (SASO-ISO-8178-4)، مع مراعاة القيم الموضحة في الجدول الموجود في بند "دورات الاختبار للتطبيقات البحرية" المشار إليه في المواصفة.

٣/٢ فئة محركات الدفع واختيار محرك الدفع الرئيسي.

١- تتحمل الشركة المصنعة للمحرك مسؤولية تعريف المحركات وتصنيفها ضمن فئة المحركات.

١- يجب اختيار المحرك الرئيسي لفئة المحركات بطريقة تجعل خصائص الانبعاثات لفئة ممثلة.

١- يجب اختيار المحرك الذي يحتوي على خصائص انبعاثات من المتوقع أن تكون لها القيمة العليا (معيّراً عنها بالجرام/كيلوواط ساعة)، عند قياسه في الاختبار، محركاً رئيسياً لفئة المحركات.

١- عادةً يكون المحرك الرئيسي هو الذي يشتمل خصائص انبعاثات، معيّرًا عنها بوحدة (جرام/كيلوواط ساعة)، من المتوقع أن تكون العليا عند قياسها في دورة الاختبار المعمول بها.

٤/٢ اختبار الوقود



– يجب أن تتوافق خصائص الوقود المستخدم لاختبار انبعاثات العادم مع الخصائص التالية:

| وقود البنزين         |             |                      |                   |  |
|----------------------|-------------|----------------------|-------------------|--|
| RF-02-03<br>Unleaded |             | RF-02-99<br>Unleaded |                   | الخاصية  |
| الحد الأقصى          | الحد الأدنى | الحد الأقصى          | الحد الأدنى       |  |
| –                    | ٩٥          | –                    | ٩٥                | رقم الأوكتان البحثي (RON)                                      |
| –                    | ٨٥          | –                    | ٨٥                | رقم الأوكتان للمحرك (MON)                                      |
| ٧٥٤                  | ٧٤٠         | ٧٦٢                  | ٧٤٨               | الكثافة عند ١٥ درجة مئوية،<br>كيلوجرام / متر مكعب              |
| ٤٠                   | ٢٤          | ٤٠                   | ٢٤                | نقطة الغليان الأولية، درجة مئوية                               |
| ١٠                   | –           | ١٠٠                  | –                 | جزء الكتلة من الكبريت،<br>مليجرام/كيلو جرام                    |
| ٥                    | –           | ٥                    | –                 | محتوى الرصاص، مليجرام/لتر                                      |
| –                    | –           | ٦٠                   | ٥٦                | ضغط البخار بمقياس رايد ( Reid<br>vapour pressure)، كيلو باسكال |
| ٦٠                   | ٥٦          | –                    | –                 | مكافئ ضغط البخار الجاف، كيلو<br>باسكال                         |
| وقود الديزل          |             |                      |                   |  |
| RF-06-03<br>Unleaded |             | RF-06-99<br>Unleaded |                   | الخاصية  |
| الحد الأقصى          | الحد الأدنى | الحد الأقصى          | الحد الأدنى       |  |
| ٥٤                   | ٥٢          | ٥٤                   | ٥٢                | الرقم السيتاني (Cetane number)                                 |
| ٨٣٧                  | ٨٣٣         | ٨٣٧                  | ٨٣٣               | الكثافة عند ١٥ درجة مئوية،<br>كيلوجرام / متر مكعب              |
| ٣٧٠                  | –           | ٣٧٠                  | –                 | نقطة الغليان النهائية، درجة مئوية                              |
| –                    | ٥٥          | –                    | ٥٥                | نقطة الوميض (Flashpoint)، درجة<br>مئوية                        |
| ١٠                   | –           | ٣٠٠ (٥٠)             | To be<br>reported | جزء الكتلة من الكبريت،<br>مليجرام/كيلو جرام                    |
| ٠,٠١                 | –           | ٠,٠١                 | To be<br>reported | جزء الكتلة من الرماد، %  |

٥/٢ تستثنى محركات الدفع الكهربائية من متطلبات انبعاثات العادم.

(٣) الاستدامة (Durability)

— يجب على الشركة المصنعة للمحرك توفير تعليمات التركيب والصيانة، التي تؤكد أن أداء المحرك سيستمر في الامتثال للحدود المنصوص عليها في النقطة (١/٢) من هذا الجزء من الملحق طوال العمر الافتراضي للمحرك وفي ظل ظروف الاستخدام العادية.

— يجب الحصول على معلومات التركيب والصيانة من قبل الشركة المصنعة للمحرك باستخدام اختبارات التحمل أثناء التشغيل بناءً على دورات التشغيل العادية وبحساب مكونات الإجهاد بحيث يمكن إعداد تعليمات الصيانة اللازمة من قبل الشركة المصنعة وإصدارها مع جميع المحركات الجديدة عند وضعها لأول مرة في السوق.

— العمر الافتراضي للمحرك كالتالي:

(أ) بالنسبة لمحركات الاشتعال بالضغط (Compression ignition): ٤٨٠ ساعة من التشغيل أو ١٠ سنوات، أيهما يحدث أولاً.

(ب) بالنسبة لمحركات الاشتعال بالشرار (Spark ignition) الداخلية وشبه الداخلية (Inboard and stern drive engines) مع أو بدون عادم متكامل:

— لفئة المحرك التي لها قدرة محرك المقدر أقل من أو يساوي ٣٧٣ (كيلوواط): ٤٨٠ ساعة من التشغيل أو ١٠ سنوات، أيهما يحدث أولاً.

— لفئة المحرك التي لها قدرة محرك المقدر أكبر من ٣٧٣ و (كيلوواط) وأقل من أو يساوي ٤٨٠ (كيلوواط): ١٥٠ ساعة من التشغيل أو ٣ سنوات، أيهما يحدث أولاً.

— لفئة المحرك التي لها قدرة محرك المقدر أكبر من ٤٨٠ و (كيلوواط): ٥٠ ساعة من التشغيل أو سنة واحدة، أيهما يحدث أولاً.

(ج) محركات الدراجات المائية: ٣٥٠ ساعة تشغيل أو خمس سنوات، أيهما يحدث أولاً.

(د) المحركات الخارجية (Outboard engines): ٣٥٠ ساعة تشغيل أو ١٠ سنوات، أيهما يحدث أولاً.

٤) دليل المالك

- يجب تزويد كل محرك بدليل المالك باللغة العربية، وبمفردات يمكن للمستهلكين والمستخدمين النهائيين في المملكة فهمها بسهولة.
- يجب أن يحتوي على التالي:
  - أ) التعليمات الخاصة بالتركيب والاستخدام والصيانة اللازمة لضمان الأداء السليم للمحرك بحيث تلي متطلبات الاستدامة (Durability).
  - ب) تحديد قدرة المحرك عند القياس وفقاً للمواصفات القياسية ذات العلاقة.





## الملحق (٢)

### ج) المتطلبات الأساسية لانبعاثات الضوضاء

يجب أن تمتثل المراكب المائية ومحركات الدفع المشمولة في مجال هذه اللائحة للمتطلبات الأساسية لانبعاثات الضوضاء المنصوص عليها في هذا الجزء من الملحق.

#### ١) مستويات انبعاث الضوضاء

١/١ يجب تصميم وبناء وتجميع المراكب المائية ومحركات الدفع المشمولة في مجال اللائحة بحيث لا تتجاوز انبعاثات الضوضاء حدود القيم المذكورة في الجدول التالي:

| الحد الأقصى لمستوى ضغط الصوت ( $L_{pASmax}$ )، ديسيبل | قدرة المحرك المقدر (محرك واحد)، كيلوواط |
|---|---|
| ٦٧  | ١٠ ≤ قدرة المحرك المقدر                 |
| ٧٢  | ١٠ < قدرة المحرك المقدر                 |
| ٧٥  | قدرة المحرك المقدر < ٤٠                 |

– بالنسبة للمراكب المائية ذات المحركين ومتعددة المحركات (جميع أنواع محركات الدفع)، يمكن تطبيق زيادة للحد الأقصى لمستوى ضغط الصوت بما قدره ٣ ديسيبل.

٢/١ بدلاً لاختبارات قياس الصوت يجب احتساب المراكب المائية الترفيهية ذات محرك الدفع الداخلي وشبه الداخلي (Inboard and stern drive engines) بدون عادم متكامل متوافقة مع متطلبات الضوضاء المنصوص عليها في النقطة ١/١ إذا كانت ذات رقم فرود (Froude number) أصغر من أو يساوي ١,١ ونسبة قدرة المحرك إلى الإزاحة أقل من أو يساوي ٤٠. بحيث يكون تركيب المحرك ونظام العادم وفقاً لمواصفات الشركة المصنعة للمحرك.

٣/١ ينبغي حساب رقم فرود (Froude number "Fn") بقسمة الحد الأقصى لسرعة المركب الترفيهي المائي (V)، متر/ثانية، على الجذر التربيعي لطول خط الماء (|w|)، متر، مضروباً في ثابت تسارع الجاذبية (g) ٩,٨ متر/ثانية تربيع.

$$F_n = \frac{V}{\sqrt{(g \cdot |w|)}}$$

٤/١ يجب حساب "نسبة القدرة إلى الإزاحة" بقسمة قدرة المحرك المقدر (PN)، بالكيلوواط، على حجم إزاحة المحرك (Engine displacement) (D)، بالطن

$$\frac{PN}{D} = \text{نسبة القدرة إلى الإزاحة}$$

(٢) دليل المالك

يجب أن يتضمن دليل المالك المعلومات اللازمة للحفاظ على المركب المائي ونظام العادم في حالة تضمن الامتثال لقيم حد من الضوضاء الموضحة في هذا الجزء من الملحق عند الاستخدام العادي للمركب المائية المشمولة في مجال هذه اللائحة.

(٣) الاستدامة (Durability)

تطبق الأحكام الخاصة بالاستدامة (Durability) المشار إليها في جزء "المتطلبات الأساسية لانبعاثات العادم من محركات الدفع" من هذا الملحق، مع مراعاة الامتثال لمتطلبات انبعاثات الضوضاء المنصوص عليها في هذا الجزء من الملحق.



### الملحق (٣)

#### إجراءات تقويم المطابقة وفقاً لفئات المنتج

يجب الالتزام بإجراء تقويم المطابقة المطلوب حسب الفئة التصميمية والطول للمركبات المائية كما هو موضح بالجدول أدناه.

| إجراء تقويم المطابقة المطلوب   | فئة التصميم  |
|--|--|
| يجب على المورد الحصول على شهادة مطابقة وفقاً لمتطلبات هذه اللائحة والمواصفات القياسية السعودية ذات العلاقة؛ صادرة من إحدى الجهات المقبولة، وفقاً لنماذج تقويم المطابقة (Type3)   | المراكب المائية الترفيهية من فئة التصميم (أ) و (ب): طول بين ١٢ و ٢٤ متر  |
| يجب على المورد الحصول على شهادة مطابقة وفقاً لمتطلبات هذه اللائحة والمواصفات القياسية السعودية ذات العلاقة؛ صادرة من إحدى الجهات المقبولة، وفقاً لنماذج تقويم المطابقة (Type 1a) | المراكب المائية الترفيهية من فئة التصميم (أ) و (ب): طول بين ٢,٥ و ١٢ متر |
|  | المراكب المائية الترفيهية من فئة التصميم (ج) و (د): طول بين ٢,٥ و ٢٤ متر |
|  | جميع الدراجات المائية  |
|  | مكونات المراكب المائية المشمولة بمجال اللائحة                            |
|  | محركات الدفع   |

ملاحظة: ينبغي حساب طول هيكل المركبة المائية بالرجوع للمواصفة القياسية رقم (SASO-GSO-ISO-8666).

## الملحق (٤)

### نموذج تقويم المطابقة (Type 1a) وفقاً للمواصفة ISO/IEC 17067

#### اعتماد الطراز (Type Approval)

##### (١) اعتماد الطراز

يُعرّف اعتماد الطراز بأنه أحد إجراءات تقويم المطابقة، حيث تقوم الجهة المقبولة بمقتضاه بمراجعة التصميم الفني للمنتج، والتأكد من صحته ثم الإقرار بأن التصميم الفني للمنتج يستوفي متطلبات اللوائح الفنية السعودية ذات العلاقة. ويمكن إجراء اعتماد الطراز بإحدى الطريقتين التاليتين:

(أ) فحص عينة نموذجية من المنتج كاملاً، بحيث يكون مُمثلاً للإنتاج المرتقب، (نموذج الإنتاج).

(ب) تقويم مدى مطابقة التصميم الفني للمنتج من خلال مراجعة الوثائق الفنية والأدلة (نموذج التصميم)، مع فحص عينة مُمثلة للإنتاج المُزمع، لواحد أو أكثر من الأجزاء ذات المخاطر للمنتج (جمع بين نموذج الإنتاج ونموذج التصميم).

##### (٢) إجراءات اعتماد الطراز

##### ١/٢ تقديم طلب لاعتماد الطراز عند إحدى الجهات المقبولة

يجب على الصانع أن يُقدم طلباً لاعتماد الطراز عند جهة مقبولة يختارها؛ على أن يحتوي الطلب على ما يلي:

١/١/٢ اسم وعنوان الصانع.

٢/١/٢ إقرار مكتوب بعدم تقديم الطلب نفسه إلى أي جهة مقبولة أخرى.

٣/١/٢ وثائق فنية تُمكن من تقويم مدى مطابقة المنتج لمتطلبات اللوائح الفنية السعودية، وأن تحتوي على تحليل وتقييم مناسبين للمخاطر.

٤/١/٢ يجب أن تحدّد الوثائق الفنية المتطلبات التي تنطبق على المنتج؛ على أن تشمل - حسب ما يقتضيه التقويم - التصميم والتصنيع وتشغيل (استخدام) المنتج.

٥/١/٢ يجب أن تشمل الوثائق الفنية - على الأقل - العناصر التالية:

(أ) وصفاً عاماً للمنتج.

(ب) رسومات التصميم والتصنيع والمساقط الأفقية (الرسوم البيانية) العناصر والوحدات والتقسيمات الجزئية، إلخ...

(ج) التوصيف والشروح اللازمة لفهم الرسومات والرسوم البيانية وتشغيل (استخدام) المنتج المشار إليها.

(د) قائمة بالمواصفات القياسية السعودية أو أي مواصفات فنية أخرى ملائمة تعتمد عليها الهيئة، سواء كانت مطبقة كلياً أو جزئياً، ووصفاً للحلول المتبنّاة لاستيفاء المتطلبات الأساسية للوائح الفنية السعودية، وذلك في حالة عدم

- تطبيق المواصفات القياسية المشار إليها، وفي حالة الاستعمال الجزئي للمواصفات القياسية السعودية، فيجب أن يُوضَّح في الوثائق الفنية البنود المطبقة.
- (هـ) نتائج التقارير (الحسابات البيانية) الخاصة بالتصميم، وعمليات المراقبة والاختبارات المُجرّاة، إلخ...
- (و) تقارير الاختبارات.
- (ز) عينات مُمَثَّلة عن الإنتاج المُزْمَع، ويمكن أن تطلب الجهة المقبولة المزيد من العينات إذا دعت الحاجة لذلك.
- (ح) الأدلة (البراهين) التي تدعم ملاءمة الحلول الفنية المتخذة في التصميم، حيث يجب أن تشير هذه الأدلة إلى كل الوثائق المُتَبَّعة، خاصة في حالة عدم تطبيق المواصفات القياسية السعودية و/أو المواصفات الفنية الملائمة المشار إليها، ويجب أن تشمل الأدلة الداعمة - متى ما اقتضى الأمر ذلك - نتائج الاختبارات المُجرّاة في المختبر المناسب لدى الصانع، أو في مختبر آخر تحت مسؤوليته.

## ٢/٢ مهام الجهة المقبولة

### ١/٢/٢ بالنسبة للمنتج

دراسة الوثائق الفنية والأدلة (البراهين) الداعمة بغرض تقويم ملاءمة التصميم الفني للمنتج.

### ٢/٢/٢ بالنسبة للعينات

- (أ) التأكد من أن تصنيع العينات مطابق للوثائق الفنية، وتحديد العناصر المُصمَّمة وفقاً للمواصفات القياسية السعودية، والعناصر المُصمَّمة وفقاً للمواصفات الأخرى.
- (ب) إجراء الفحوصات والاختبارات المناسبة، أو توكيل من يقوم بها بالنيابة، للتأكد من أن الحلول الفنية (**technical solution**) التي تبناها الصانع تفي بالمتطلبات الرئيسية المحددة في المواصفات القياسية، وذلك في حالة عدم تطبيق المواصفات ذات العلاقة.
- (ج) إجراء الاختبارات المناسبة، أو توكيل من يقوم بها بالنيابة، للتأكد - في حالة عدم تطبيق المواصفات القياسية السعودية و/أو المواصفات الأخرى الملائمة - بأن الحلول الفنية التي تبناها الصانع تستوفي المتطلبات الأساسية للوائح الفنية السعودية.
- (د) الاتفاق مع الصانع على مكان إجراء الاختبارات.

### ٣/٢/٢ بالنسبة لقرارات الجهة المقبولة

- (أ) يجب على الجهة المقبولة إصدار تقرير تقويم عن الإجراءات التي قامت بها ومخرجاتها، وعلى الجهة المقبولة ألاّ تنشر هذا التقرير لا كلياً ولا جزئياً إلا بعد موافقة الصانع.
- (ب) إذا كان الطراز مطابقاً لمتطلبات اللوائح الفنية السعودية المنطبقة على المنتج المعني، فإن الجهة المقبولة تُصدِر شهادة اعتماد طراز للصانع، ويجب أن تحتوي الشهادة على اسم وعنوان الصانع، ونتائج الاختبارات، وشروط سرياتها - إن وُجدت، والمعلومات اللازمة لتحديد الطراز المصادق عليه، ويمكن أن تحتوي الشهادة كذلك على مرفقات.





- (ج) يجب أن تحتوي الشهادة مع مرفقاتها على جميع المعلومات المناسبة لتقويم مدى مطابقة المنتجات المصنّعة وفقاً للطراز المُختَبَر وللمراقبة أثناء التشغيل.
- (د) إذا كان الطراز غير مطابق لمتطلبات اللوائح الفنية السعودية المنطبقة على المنتج المعني، فيجب على الجهة المقبولة ألا تُصدِر شهادة اعتماد الطراز، وأن تُبلِّغ صاحب الطلب بقرارها، مع إعطائه مسوغات مفصّلة حيال عدم إصدارها شهادة اعتماد الطراز.
- (هـ) يجب على الجهة المقبولة أن تتبّع كل التطورات التقنية المعروفة، ومتى ما أشارت هذه التطورات إلى إمكانية ظهور عدم مطابقة الطراز المصادق عليه لمتطلبات اللوائح الفنية السعودية، فيجب على الجهة المقبولة أن تحدّد مدى الحاجة إلى إجراء اختبارات إضافية، وعلمها في هذه الحالة إبلاغ الصانع بذلك.
- (و) يجب على الصانع إبلاغ الجهة المقبولة - التي تحتفظ بالوثائق الفنية الخاصة بشهادة اعتماد الطراز - بكل التغييرات المدخلة على الطراز المصادق عليه؛ التي من شأنها أن تُؤثّر في مطابقة المنتج لمتطلبات اللوائح الفنية السعودية، أو لشروط سريان شهادة اعتماد الطراز، حيث إن مثل هذه التغييرات تتطلب مصادقة إضافية على شهادة اعتماد الطراز الأولية.
- (ز) يجب على كل جهة مقبولة أن تُبلِّغ الهيئة عن شهادات اعتماد الطراز وأي إضافة أُصدِرت أو سُجبت، وعلمها أن تقوم بشكل دوري - أو عند الطلب - بتقديم قائمة بشهادات اعتماد الطراز وأي إضافات قد رُفِض إصدارها أو تلك التي قد علّقت أو قُيدت بأي شكل.
- (ح) يجب على كل جهة مقبولة أن تُبلِّغ الجهات المقبولة الأخرى عن شهادات اعتماد الطراز وأي إضافات قد رُفِض إصدارها أو تلك التي قد علّقت أو قُيدت بأي شكل، وأن تُبلِّغ كذلك - عند الطلب - عن شهادات اعتماد الطراز وأي إضافة قد أُصدِرت.
- (ط) يمكن للهيئة وللجهات المقبولة الأخرى - عند الطلب - أن تحصل على نسخ من شهادات اعتماد الطراز و/أو الإضافات المدخلة عليها، ويمكن للهيئة - عند الطلب - أن تحصل على نسخ من الوثائق الفنية، ومن نتائج الاختبارات التي قامت بها الجهة المقبولة، ويجب على الجهة المقبولة الاحتفاظ بنسخة من شهادة اعتماد الطراز ومرفقاتها والإضافات المدخلة عليها، فضلاً عن الوثائق الفنية، بما في ذلك المستندات المرفقة من الصانع، وذلك حتى تاريخ انتهاء سريان الشهادة.
- (ي) يجب على الصانع الاحتفاظ بنسخة من شهادة اعتماد الطراز ومرفقاتها والإضافات المدخلة عليها مع الوثائق الفنية، وإتاحتها للجهات الرقابية وسلطات مسح السوق لمدة عشر سنوات بعد وضع المنتج في السوق.
- (ك) يمكن للمورد تقديم الطلب المشار إليه في البند (١/٢) أعلاه، والقيام بالواجبات المشار إليها سلفاً باسم الصانع، بشرط أن يكون ذلك بموافقة الصانع.

## الملحق (٥)

### نموذج تقويم المطابقة (Type 3) وفقاً للمواصفة ISO/IEC 17067

#### المطابقة للطراز المبنية على تقويم عملية الإنتاج

#### (١) المطابقة للطراز المبنية على تقويم عملية الإنتاج

هو نموذج إجراء لتقويم المطابقة الذي يُنفَّذ المورّد -من خلاله- الالتزامات الواردة في البنود المبينة أدناه، ثم يؤكد ويقر -تحت كامل مسؤوليته- بأن المنتجات المعنية متطابقة مع الطراز المحدد في شهادة اعتماد الطراز (Type Approval) وتتفقد بمتطلبات اللوائح الفنية ذات العلاقة.

#### (٢) التصنيع

يجب على المورّد تشغيل نظام إدارة سلامة المنتج، مصادق عليه لضمان سلامة المنتج، شاملاً خط الإنتاج والفحص النهائي، واختبار المنتجات المعنية وفقاً للبند (٣)، ويجب أن يخضع النظام إلى مراقبة دورية (Surveillance) وفقاً لما ورد في البند (٤).

#### (٣) نظام إدارة سلامة المنتج

١/٣ يجب على المورّد تقديم طلب إلى الجهة المقبولة التي يختارها، من أجل تقويم نظام إدارة سلامة المنتجات المعنية، ويجب أن يشمل الطلب ما يلي:

- (أ) اسم وعنوان المورّد، واسم وعنوان الممثل الرسمي للصانع - عند تقديم الطلب من الممثل الرسمي.
- (ب) يجب أن يكون الصانع مرخصاً رسمياً من السلطات المعنية في بلد الصنع.
- (ج) إقراراً مكتوباً بعدم تقديم نفس الطلب إلى أي جهة مقبولة أخرى.
- (د) كل المعلومات ذات العلاقة بشأن فئة المنتجات المقصودة.
- (هـ) الوثائق الخاصة بنظام إدارة سلامة المنتج.
- (و) الوثائق الفنية الخاصة بالطراز المصادق عليه، ونسخة من شهادة اعتماد الطراز.

٢/٣ يجب أن يضمن نظام إدارة سلامة المنتج تطابق المنتجات المصنعة مع الطراز المحدد في شهادة اعتماد الطراز، ومع متطلبات اللوائح الفنية ذات العلاقة.

٣/٣ يجب توثيق جميع عناصر النظام ومتطلباته - المعتمدة من المورّد - بطريقة منهجية ومنظمة، على شكل سياسات مكتوبة وإجراءات وتعليمات، ويجب أن تُتيح وثائق نظام إدارة سلامة المنتج فهماً متسقاً لبرامج وخطط وأدلة وسجلات السلامة، ويجب أن تشمل وثائق النظام - على وجه الخصوص - وصفاً كافياً لما يلي:

- (أ) أهداف الجودة، والهيكل التنظيمي والمسؤوليات وصلاحيات الإدارة، وذلك فيما يتعلق بسلامة المنتج.
- (ب) تقنيات التصنيع، وإجراءات مراقبة جودة وسلامة المنتج، والعمليات والإجراءات المتبعة.
- (ج) الفحوصات والاختبارات المنقّدة، قبل وأثناء وبعد التصنيع، وتكرارها.
- (د) السجلات: مثل تقارير الفحص والاختبار والمعايرة، ووثائق تأهيل الموظفين المعنيين..إلخ.

(هـ) وسائل ضبط تحقيق السلامة المطلوبة في المنتج والتشغيل الفعال لنظام إدارة سلامة المنتج.

٤/٣ يجب على الجهة المقبولة -المصادقة على نظام إدارة سلامة المنتج -تقويم النظام لتحديد ما إذا كان مستوفياً للمتطلبات المشار إليها في البند (٣/٣)، خلال فترة سريان المصادقة على النظام، وذلك لمدة ثلاث سنوات.

٥/٣ يجب افتراض مطابقة المنتج لمتطلبات اللوائح الفنية -فيما يتعلق بعناصر نظام إدارة سلامة المنتج -كلما كان مطابقاً للمواصفات القياسية.

٦/٣ يجب أن يكون فريق التدقيق ذا خبرة في سلامة المنتج المعني، وأن يضم الفريق عضواً واحداً -على الأقل - ذا خبرة في تقويم مجال وتقنيات صناعة المنتج، وإماماً بالمتطلبات الفنية الواردة في اللوائح الفنية ذات العلاقة.

٧/٣ يجب أن يشمل التدقيق زيارة تقويم للمصنع، ويجب أن يقوم فريق التدقيق بمراجعة الوثائق الفنية المشار إليها في البند (٣/٣)، للتأكد من قدرة الصانع على تحديد المتطلبات الواردة في اللوائح الفنية، وإجراء الفحوصات والاختبارات اللازمة لضمان مطابقة المنتج لتلك المتطلبات.

٨/٣ يجب إشعار الصانع بالقرار بعد انتهاء التقويم، على أن يتضمن الإشعار نتائج التدقيق وقرار التقويم مع مسوغات ذلك.

٩/٣ يتعهد الصانع بالوفاء بالتزامات نظام إدارة سلامة المنتج، كما هو مُصادق عليه، والحفاظ عليه بحيث يظل ملائماً وفعالاً.

١٠/٣ يجب على الصانع إشعار جهة تقويم المطابقة - التي صادقت على نظام إدارة سلامة المنتج - بأي تعديل مُقترح في نظام إدارة سلامة المنتج.

١١/٣ يجب على الجهة المقبولة تقويم أي تعديلات مقترحة، ثم تقرير ما إذا كان نظام إدارة سلامة المنتج المعدل مستمراً في مطابقته للمتطلبات المشار إليها في البند (٣/٣) أو يحتاج إلى إعادة التقويم، ويجب على الجهة المقبولة إشعار الصانع بقرارها، على أن يتضمن الإشعار نتائج الفحص والاختبار وقرار التقويم مع مسوغات ذلك.

#### (٤) المراقبة الدورية تحت مسؤولية الجهة المقبولة

١/٤ الغرض من المراقبة الدورية هو التحقق من مدى استيفاء المورد لالتزامات نظام إدارة سلامة المنتج المصادق عليه.

٢/٤ يجب على المورد السماح للجهة المقبولة - خلال فترة سريان المصادقة - بدخول مواقع التصنيع والتفتيش والاختبار والتخزين، وأن يُوفّر جميع المعلومات اللازمة للتقويم، خاصة وثائق نظام إدارة سلامة المنتج، وسجلات السلامة، مثل: تقارير الفحص والاختبار والمعايرة، ووثائق تأهيل الموظفين المعنيين ... إلخ.

٣/٤ يجب على الجهة المقبولة القيام بزيارات تدقيق دورية للتأكد من أن الصانع يُطبق نظام إدارة سلامة المنتج ويحافظ عليه، على أن تُقدم الجهة المقبولة تقرير التقويم للمورد.

٤/٤ يحق للجهة المقبولة القيام بزيارات فجائية للمصنع لإجراء اختبارات على المنتج - إذا اقتضى الأمر ذلك - أو توكيلها لجهة أخرى للتأكد من أن نظام إدارة سلامة المنتج يعمل بشكل صحيح، على أن تُقدم الجهة المقبولة تقرير التقويم للمورد، وتقارير الاختبارات - في حالة إجراء الاختبارات.

#### (٥) شهادة المطابقة والإقرار بالمطابقة

- ١/٥ يجب على الجهة المقبولة إصدار شهادة مطابقة للمنتج إذا كان المورد حاصلًا على نظام إدارة سلامة المنتج مصادق عليه وساري المفعول، وذلك كلما قدم المورد طلبًا لذلك، خلال فترة سريان مفعول المصادقة.
- ٢/٥ يجب على الجهة المقبولة تحديد بيانات المنتج في كل طلب، وتوضيحها في شهادة المطابقة الصادرة، وتسجيلها في البوابة الإلكترونية للمطابقة (في الهيئة).
- ٣/٥ يجب على المورد أن يُصدر إقراراً مكتوباً بالمطابقة لكل طرازٍ مُعتمد من المنتج (اعتماد الطراز)، وأن يجعله مُتاحاً للجهات المختصة والرقابية وسلطات مسح السوق لمدة لا تقل عن عشر (١٠) سنوات، على أن يُحدّد الطراز المُعتمد للمنتج في إقرار المورد بالمطابقة، ويجب توفير نسخة من شهادة المطابقة والإقرار بالمطابقة للجهات المختصة والرقابية وسلطات مسح السوق عند الطلب.
- ٤/٥ يجب على المورد أن يجعل الوثائق أدناه مُتاحةً للجهات المختصة والرقابية وسلطات مسح السوق لمدة لا تقل عن عشر (١٠) سنوات.
- (أ) الوثائق المشار إليها في البند (٣/٣).
- (ب) التعديلات المشار إليها في البند ٩/٣، كما هو مصادقٌ عليه.
- (ج) قرارات وتقارير الجهة المقبولة المشار إليها في البند (٧/٣).
- ٥/٥ يجب على كل جهة مقبولة إبلاغ الجهات المختصة والرقابية وسلطات مسح السوق عن أنظمة إدارة سلامة المنتج التي صادقت عليها أو سحبها، ويجب عليها وضع قوائم لأنظمة إدارة سلامة المنتج التي صادقت عليها، أو التي قامت برفضها أو تعليقها أو تقييدها أو سحبها، وذلك بأي وسيلة، إما بشكل دوري أو عند الطلب، وعلى كل جهة مقبولة إشعار الجهات المقبولة الأخرى عن المصادقات الخاصة بأنظمة إدارة سلامة المنتج التي قامت برفضها أو تعليقها أو سحبها أو تقييدها، وإشعار تلك الجهات - عند الطلب - عن مصادقات الأنظمة التي أصدرتها.




## الملحق (٦)

### نموذج إقرار المورد بالمطابقة Supplier Declaration of Conformity

يُعبأ هذا النموذج على الورق الرسمي للشركة

#### (١) بيانات المورد

- الاسم: .....
- العنوان: .....
- الشخص الذي يمكن الاتصال به: .....
- البريد الإلكتروني: .....
- رقم الهاتف: .....
- الفاكس: .....

#### (٢) تفاصيل المنتج:

- العلامة التجارية للمنتج: .....
- الطراز: .....
- الدفعة أو (الرقم التسلسلي): .....
- المواصفات القياسية المرجعية/المواصفات الفنية: .....
- الجهة المقبولة /رقم تسجيل القبول: .....

نُقرُّ بأن المنتج المذكور في هذا الإقرار هو منتج مطابق لللائحة الفنية السعودية ( )

والمواصفات القياسية السعودية الملحق بها.

الشخص المسؤول: .....

اسم الشركة: .....

التوقيع: .....

